



Refrigerator with Bottom Freezer

Refrigerator with Bottom Freezer
Kühlschrank mit Gefrierfach unten
Lednice s mrazákem dole
Chladnička s mrazničkou dole
Alulfagyasztós hűtőszekrény

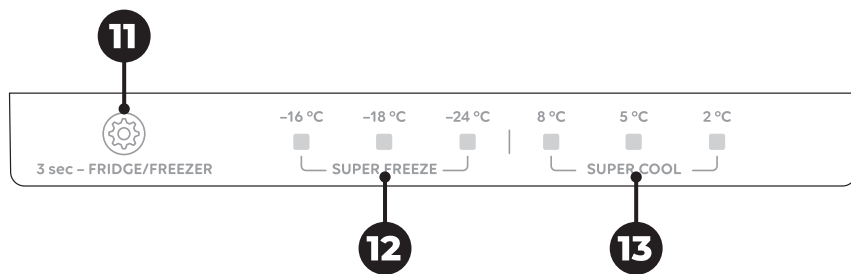
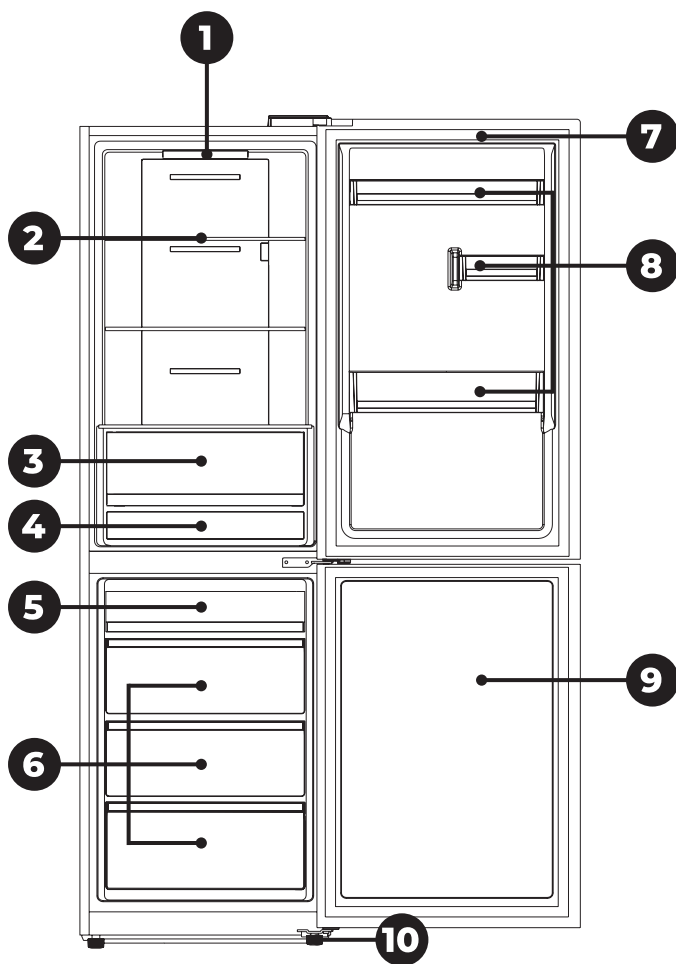


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-BF-D251S
SGR-BF-D251W

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Overview	8
Transport	8
Before use	8
Use	9
Cleaning and maintenance	12
Troubleshooting	13
Choosing door hinge side	15
DEUTSCH	22
Sicherheitshinweise	22
Übersicht	26
Transport	26
Vorbereitung vor der verwendung	26
Verwendung	28
Reinigung und wartung	30
Problemlösung	32
Änderung der öffnungsrichtung der tür	35
ČESKY	43
Bezpečnostní informace	43
Přehled	47
Přeprava	47
Příprava před použitím	47
Použití	49
Čištění a údržba	51
Řešení problémů	52
Otočení směru otevírání dveří	54
SLOVENSKY	63
Bezpečnostné informácie	63
Prehľad	67
Preprava	67
Příprava pred použitím	67
Použitie	69
Čistenie a údržba	71
Riešenie problémov	72
Otočenie smeru otvárania dvierok	74
MAGYAR	84
Biztonsági információk	84
A készülék részei	88
Szállítás	88
Előkészület a használatához	88
Használat	90
Tisztítás és karbantartás	92
Problémamegoldás	93
Az ajtónyitás irányának a megváltoztatása	95



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving any problems with the product, we have unified these contact points and the above contacts can be used in case of any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Children aged at least 8, persons with physical, sensory or mental impairment, and the untrained or inexperienced may use this appliance with instruction or supervision in its safe use, provided they understand the potential dangers.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance should never be performed by unsupervised children.
4. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.



WARNING: RISK OF FIRE!

5. Children aged 3 to 8 may store food in and remove it from the appliance.
6. **WARNING:** Ventilation openings in the appliance casing or in its construction must be kept free.
7. **WARNING:** Do not use mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process.
8. **WARNING:** Do not damage the cooling circuit.
9. **WARNING:** Do not use electrical appliances in the food storage area

unless they are the types recommended by the manufacturer.

10. Do not store potentially explosive substances, such as flammable-propellant sprays, in the appliance.
11. This appliance is designed for home and light commercial use, including:
 - kitchenettes in stores, offices and other workplaces;
 - hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast establishments.
 - catering and similar non-sales environments.
12. This appliance is designed as free-standing. It is not designed for built-in or mounted use.
13. Use this appliance only according to the instructions in this manual. For safe food storage, only use the appliance in accordance with the instructions in this manual.
14. Follow these recommendations to avoid contamination of stored food:
 - Leaving the door open for long periods of time can significantly warm the storage compartment;
 - Clean food contact surfaces and accessible drainage systems regularly;
 - Clean water containers that have not been used for 48 hours or longer. Flush the appliance's water circuit when the water supply has been dry or disconnected for 5 days or longer;
 - Store raw meat and fish in the refrigerator in suitable containers, so that they do not come into contact with or drip on other;
 - Freezer spaces rated two stars are suitable for storing pre-frozen food, storing and making ice cream, and making ice cubes;
 - Spaces rated one, two or three stars are not suitable for freezing fresh food;
 - Before prolonged disuse, turn off, defrost, clean and dry the appliance, then leave the door open to prevent mould from forming inside.
15. **WARNING:** Place the appliance so as to keep the power cord from snagging or otherwise becoming damaged.
16. **WARNING:** Do not place multiple portable outlets or portable extension cords on the back of the appliance.
17. **WARNING:** Any servicing or repair involving the removal of the outer shroud is dangerous when not performed by a qualified technician. To avoid electrocution, do not attempt to repair the appliance yourself.
18. Volatile liquids and gases may leak from their containers in low temperatures.
19. Never place carbonated drinks, bottled or canned, in the freezer.
20. Ice cream can cause frostbite if consumed immediately upon removal from a freezer. It is recommended to let it thaw for at least 5 minutes.
21. Do not touch the food in the freezer with wet hands. This way you can avoid frostbite and skin damage.
22. Keep children away from the appliance's controls.
23. The appliance is heavy. Be extra cautious when handling the appliance. Ideally get a second person to help you.
24. Modifying the appliance in any way is dangerous.
25. The LED lighting in the food compartment may only be replaced by an authorized service technician. Never replace the light yourself.

26. **WARNING:** Cooling appliances, particularly class-I combined cooler-freezers, may not work properly (the temperature in the frozen food compartment may rise above freezing) when exterior temperatures remain below the lower limit of the appliance's operating temperature range for prolonged periods.
27. **WARNING:** If the door or lid is equipped with a lock, the keys to the lock must be kept away from children and away from the appliance, to avoid the risk of children locking themselves in.
28. **WARNING:** When disposing of the appliance, the refrigerant in the appliance and the insulation material require special handling.

Power Connection

1. This appliance may only be powered from properly grounded mains outlets supplying 220–240 V ~ 50 Hz. Before plugging the appliance in, make sure the outlet voltage matches the values specified on the appliance rating plate.
2. This appliance may be used with a voltage converter.
3. The power cord should be routed behind the appliance. It should be out of the way and laid on the floor to prevent accidents.
4. Do not unplug the appliance by pulling on the power cord. Pull on the plug instead.
5. Avoid using extension cords; these may degrade the appliance's performance. If the supplied power cord is too short for your needs, it is best to have a mains socket installed closer to it (by a professional electrician).

Climate Class

The appliance's climate class is indicated on its rating plate. The climate class determines the ambient temperatures in which the appliance was designed to operate.

Climate Class	Ambient temperature range
SN	10 – 32 °C (50 – 90 °F)
N	16 – 32 °C (60 – 90 °F)
ST	16–38 °C (60–100 °F)
T	16 – 43 °C (60 – 110 °F)



Note:

The appliance's interior temperature setting should be adapted to the climate class, ambient temperature, opening frequency, etc. Operating the appliance in conditions outside its rated climate class may degrade its performance.

Lock

If the door or lid is equipped with a lock, the keys to the lock must be kept away from children and away from the appliance, to avoid the risk of children locking themselves in.

When disposing of the appliance, destroy the lock to prevent its further use.

R600a Refrigerant

The R600a refrigerant and cyclopentane insulation used in this appliance are safe for the environment and the ozone layer, and have minimal global warming impacts. However, R600a is a flammable substance. When transporting, installing or otherwise handling the appliance, take care not to damage the cooling circuit, to prevent liquid or gaseous refrigerant leaks. In the event the cooling circuit is damaged and liquid or gaseous refrigerant leaks into the environment, immediately douse any open flame in the area and open all available windows.

Appliances containing refrigerants require professional, environmentally safe disposal. Improper disposal may cause injury, fire, or other hazardous situations. Refrigerants may only be handled by qualified personnel certified to do so. Before disposal, check the cooling circuit for potential damage.

OVERVIEW

- 1 LED lighting
- 2 Fridge shelves
- 3 Fruits and vegetables tray
- 4 Fresh food tray
- 5 Narrow freezer tray
- 6 Freezer trays
- 7 Fridge door
- 8 Door-mounted trays
- 9 Freezer door
- 10 Adjustable feet



Control panel

- 11 **SETTING** button
- 12 Freezer temperature indicator lights
- 13 Refrigerator temperature indicator lights

TRANSPORT

The appliance must always be transported upright. The packaging is meant to protect the appliance in transit; avoid damaging it during transport.

If there is no choice but to transport the appliance on its side, place it so that the door cannot open, to prevent damage to it. Restore the appliance to upright position as soon as possible. After spending time horizontal, the appliance must remain upright for at least 4 hours before being plugged in and powered on, to give the refrigerant time to settle. Failing to do so risks permanent damage to the appliance, as well as a hazardous operating situation.

The appliance is heavy; we recommend at least two people handle it. Avoid carrying the appliance by the upper frame, the door, etc.

BEFORE USE

Unpacking

Carefully unpack the appliance and remove any tape, stickers, foil, etc.

Selecting a Spot

Place the appliance on a hard, level surface within reach of the mains socket. To avoid excess noise and vibration, do not install on carpets, rugs or similar flooring.

The appliance is designed for domestic, indoor use. Do not install outside or in any spot exposed to rain, snow, moisture or other weather effects.

Level the appliance if necessary. Use the adjustable feet. Screw the feet in or out to change their height. Levelling is important to prevent excessive vibration and noise. The refrigerant mass is specified on the appliance rating plate.

Provide adequate space for air to circulate around the appliance: at least 30 mm (6/5 in) above, at least 100 mm (4 in) to the sides, and at least 50 mm (2 in) behind.

A	B	C	D	E
547 mm	1800 mm	632 mm	965 mm	1140 mm

Provide adequate clearance in front to allow opening the door.

Do not place the appliance near stoves, heaters, or other heat sources. Avoid exposing the appliance to direct sunlight.

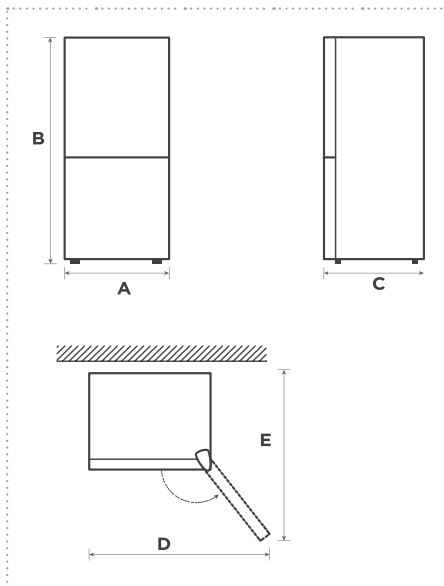
Do not install in damp or dusty rooms. Do not cover the vents.

The appliance may interfere with radio and television signals. It should be placed sufficiently far from their receivers.

Levelling the appliance

Once the fridge has been placed in a suitable location, it must be levelled to ensure quiet and reliable operation, proper sealing of the fridge and freezer doors and easy opening and closing of the fridge and freezer doors.

Use the adjustable feet at the front of the appliance. Turn clockwise to raise the fridge, turn anti-clockwise to lower it.



Cleaning Before Use

Before first use and after prolonged disuse, clean the food compartments and trays with water, either pure or with some white vinegar. Do not use detergents, solvents, hydrocarbon cleaners, etc. These might irreparably damage the finish.

Settle-Down Time

Once installed and cleaned, wait at least 4 hours before plugging the appliance in to ensure its proper operation. This will give the refrigerant time to settle in the cooling circuit.

Connecting to a power source

Plug the power cord into a properly grounded mains socket. The appliance must be grounded. The voltage specified on the appliance rating plate must match your mains voltage. In case of doubt, consult your power company or a qualified electrician.

USE

When the appliance is connected to the power supply, all the indicator lights will illuminate for approximately 3 seconds. The fridge then switches to normal operation.

Setting Fridge Temperature

Press the **SETTING** button repeatedly to adjust the refrigerator temperature: 2 °C – 5 °C – 8 °C – Super Cool feature.

The selected temperature light indicator will flash for approximately 3 seconds, then

light up and the refrigerator will start cooling to the set temperature.

The optimal temperature setting depends on the season, room temperature, and quantity of food in the freezer.

The interior temperature at any given moment is affected by the ambient temperature, door opening frequency, and the amount of food stored.

If you see frost accumulating inside, try setting the thermostat to warmer.

The Super Cool feature rapidly cools down the fridge interior.

The fridge will remain in Super Cool mode for a maximum of 6 hours, after which the mode will switch off and the original temperature setting will be restored.

If you need to cancel the Super Cool feature, set the temperature with the **SETTING**-button.



Note:

Before putting food in the fridge or freezer, leave the fridge on for at least 2–3 hours (4 hours in summer) to allow the interior to cool down.

Setting Freezer Temperature

Press and hold the **SETTING** button for 3 seconds to switch to the freezer temperature setting.

Press the **SETTING** button repeatedly to set the freezer temperature: -24 °C – -18 °C – -16 °C – Super Cool feature.

The selected temperature light indicator will flash for approximately 3 seconds, then light up and the freezer will start cooling to the set temperature.

The Super Freeze feature rapidly cools down the freezer interior. This may be useful when freezing large amounts of fresh food.

The fridge will remain in Quick Freeze mode for a maximum of 24 hours, after which the mode will switch off and the original temperature setting will be restored.

If you need to cancel the Super Freeze feature, set the temperature using the **SETTING** button.



Note:

To switch back to the temperature setting, press and hold the **SETTING** button for 3 seconds.

Storing Food

Air cooled by the compressor circulates throughout the appliance interior, making different areas of the interior somewhat different temperatures, and therefore better suited for storing different kinds of food.

Store foodstuffs in their original packaging or in airtight containers to prevent odour and contamination of the food.

Use the fridge area to store non-frozen foods, such as cooked meals, beverages, eggs, dairy, etc. Use the tray to store fruits and vegetables. Use the freezer area to store ice cream, frozen foods, etc.

Suggested Food Placement

Door-mounted trays	Beverages, jams, ketchup, etc.
Fruits and vegetables tray	Fruits, vegetables, refrigerator-safe herbs, etc.
Fresh food tray	Raw meat, poultry, fish (short-term)
Bottom shelf	Dairy, eggs
Middle and top shelves	Foods eaten raw, sausages, ready-made meals, etc.
Freezer trays	Food suitable for long-term storage Bottom tray: raw meat, poultry, fish Middle tray: frozen vegetables, fries Top trays: ice cream, frozen fruits, frozen bread

Ice maker: Fill with clean potable water and set in the freezer to make ice cubes.

Shopping Tips

- Reduce waste by only buying as much as you know you can use.
- Always check the “best before” date printed on the packaging.
- Check packaging integrity.
- Check appearance and smell, particularly with fruits and vegetables. Only buy fruits and vegetables of flawless appearance.
- Save frozen foods for the last items you take when shopping, and keep them in insulated bags on the way home.
- Always check the integrity of the packaging on packaged foods.
- The freezer can only freeze a certain weight of fresh food per 24 hours of operation. You can find this value on its rating plate. Minimize door opening when freezing fresh foods.
- Before loading fresh food to be frozen, and particularly before loading already-frozen food, always check that the interior is sufficiently cold. Otherwise, frozen food might thaw before the interior cools to freezing.
- When freezing freshly prepared food, let it cool to room temperature before loading.
- Pack fresh foods in packaging sold for the purpose. Label the packages with food name, weight, and date of freezing. Packets should be dry when loaded.

Food Storage Tips

- Regularly check the condition of all stored food; use foodstuffs before they go bad.
- Place the most frequently used items up front to reduce rummaging. This will allow you to close the door again sooner.
- Do not re-freeze defrosted or partly defrosted food.
- Defrosted meat should be heat-treated, not eaten raw.
- Do not overload the fridge. Keep some amount of free space between stored items to allow the cold air to circulate throughout.
- Let food cool to room temperature before loading in the fridge.
- Minimize door opening frequency.
- Only store foods intended for refrigeration / freezing. Some foods, particularly certain fruits and vegetables, do not need to be refrigerated.
- Store food in original packaging or airtight containers to keep it from becoming contaminated or developing a foul odour.

- Do not place food packets in direct contact with the interior liner of the freezer area. Do not place water-rich foods close to the freezer area back plate to keep them from freezing stuck.
- Do not load liquid-filled glassware or canned beverages into the freezer. Water-based liquids increase in volume as they freeze, potentially damaging such containers.

CLEANING AND MAINTENANCE

Keep the appliance clean. Food residue may accumulate in the fridge and emit a foul odour. We recommend cleaning the shelves and trays at least once a month.

Routine Maintenance

Remove all food from the fridge (not the freezer), then remove the shelves and trays. Wash them in warm water with some dish detergent; rinse and wipe dry.

Clean the fridge interior with a clean towel slightly dipped in clean, lukewarm water. Wipe dry.

Wipe the door gasket with a soft cloth slightly dipped in warm water.

Wipe the appliance exterior with a soft cloth slightly dipped in warm water with some dish detergent.

Dust off the back of the appliance. You may also use a vacuum cleaner with a brush attachment on low power.



Warning:

Do not clean with harsh detergents, alkali, solvents, hydrocarbon cleaners, etc. Only use a soft sponge or towel. Do not use scrapers or other hard tools that might scratch the finish.

De-Icing

The appliance is equipped with a “No-Frost” system for automatic de-icing. Manual de-icing is not necessary.



Warning:

Do not immerse the appliance, power cord or plug in water or other liquids.

Light Replacement

The LED lighting in the food compartment may only be replaced by an authorized service technician. Never replace the light yourself. Contact an authorized service centre instead. The light source installed in this appliance is rated G on the EU energy efficiency scale.

Long-Term Power-Down

When not using the appliance, keep it unplugged from the mains. Clean the interior, including the freezer, as described above.

Leave the door open to prevent a stale odour from developing inside.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Fridge not working	Plugged in badly or not at all	Plug appliance in properly.
	The voltage in the power socket is low.	Contact a qualified electrician or your power company.
	Blown or tripped fuse	Check fuse box.
Foul odour in appliance interior.	Pungent foods are not properly packaged.	Package pungent foods properly or place in airtight container.
	Rotten food present in fridge.	Dispose of rotten food.
	Interior is dirty.	Clean appliance interior.
The food freezes in the fridge.	You have placed food so that it touches the back wall, which combined with the low temperature can cause it to freeze.	Place the food further away from the back wall.
	You store food, especially fruit or vegetables, in an unsuitable area.	Place the food in a suitable compartment in the fridge - see "Suggested Food Placement" .
The fridge/freezer compartment is too cold.	You have set an incorrect temperature.	Adjust the temperature setting.
Compressor runs constantly.	On hot days, constant compressor activity is not uncommon. This is a normal occurrence.	
	Too much food in fridge.	Do not overfill the fridge.
	Hot food was inserted.	Let food cool to room temperature before putting it inside the appliance.
	Door is opened too frequently.	Open door less frequently and only for as long as necessary.
Interior lights will not come on.	The appliance is not turned on.	Turn on the appliance.
	The fluorescent light is broken.	Have the fluorescent lamp replaced.
The door cannot be closed.	Food inside prevents door from closing.	Rearrange food so the door can be closed.
	The fridge is not levelled.	Level the fridge.

Problem	Cause	Solution
Bad seal on door.	Door gasket is dirty.	Clean door gasket.
	Door gasket is deformed.	Carefully heat the gasket, then cool it to restore its original shape. Heat the gasket with a hot towel or blow dryer.
Water under the fridge.	Too much food loaded or food has high water content, leading to more frequent defrosting cycles.	Reduce the amount of stored food. Remove foods that do not require refrigeration.
	The door is not closed properly.	Close the door.
Refrigerator exterior is hot.	Excess heat is dissipated through the outer surface of the refrigerator. This is a normal occurrence. If the outer surface becomes hot due to high ambient temperature or large quantities of food stored in the fridge, we recommend adequate ventilation to help remove heat from the outer surface.	
Water condenses on the outer surface.	Ambient humidity is high.	Wipe the outside surface of the fridge with a clean cloth and reduce the humidity in the room.
Appliance emits unusual noises.	Buzzing: The compressor may make a buzzing noise during operation. The noise may be louder when the compressor starts or stops. This is a normal occurrence. Squealing: The movement of the refrigerant in the internal circuit can cause a squealing sound. This is a normal occurrence.	

If the problem is not listed in the table above or if it persists, turn off the appliance, unplug it from the mains, then contact an authorized service centre.

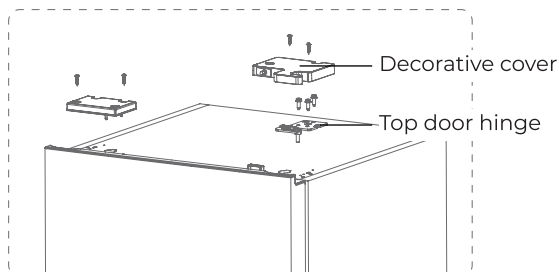
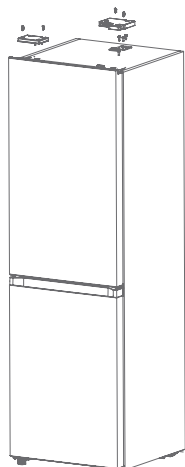
Error Messages

The following error messages may appear on the display and indicate specific malfunctions. If any error message appears, contact an authorised service centre.

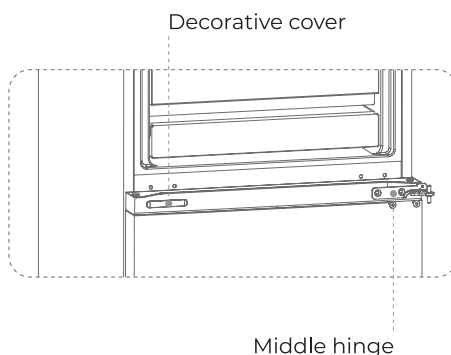
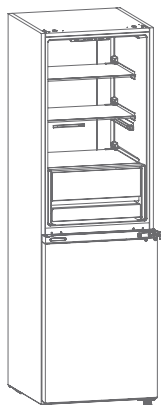
Temperature indicators	Meaning
The -16 °C and 2 °C indicator lights flash.	Refrigerator compartment temperature sensor malfunction.
The -16 °C and -24 °C indicator lights flash.	Freezer compartment temperature sensor malfunction.
The -16 °C and 5 °C indicator lights flash.	Fault in defrosting sensor circuit.
The -16 °C and 8 °C indicator lights flash.	Ambient temperature sensor malfunction.

CHOOSING DOOR HINGE SIDE

1. Check that the appliance is unplugged. Prepare the necessary tools (cross-head screwdriver, flat-head screwdriver).
2. Remove food from door compartments, then remove door compartments.
3. Remove the decorative cover of the left top hinge, the cover of the right top hinge and the right top hinge and disconnect the door switch wiring clips.

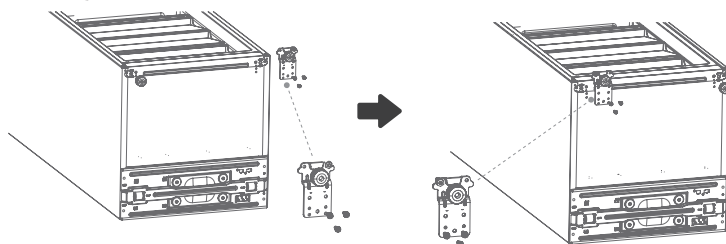


4. Carefully remove the refrigerator door. Set the door aside on a soft mat. Be careful not to lose small parts such as the shaft sleeve and door stop.
5. Release and remove the middle hinge. Remove the decorative cover of the centre hinge on the other side.

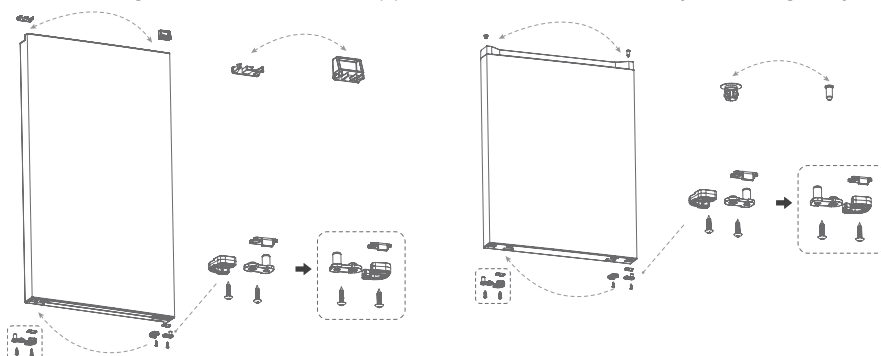


6. Carefully remove the refrigerator door. Set the door aside on a soft mat. Be careful not to lose small parts such as the shaft sleeve and door stop.

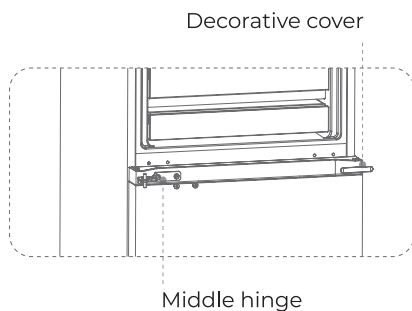
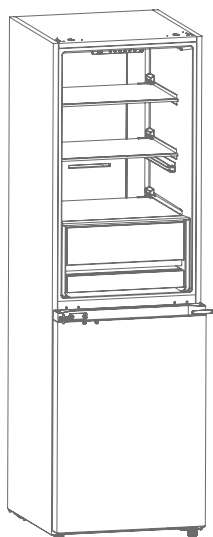
7. Release and remove the bottom hinge and the adjustable leg. Move the lower hinge pin to the other side and bolt the lower hinge onto the other side. Bolt the adjustable leg onto the other side.



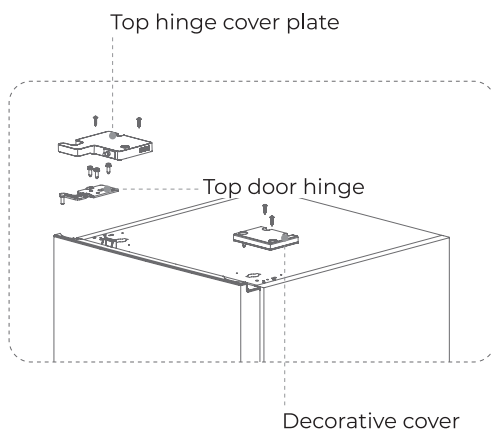
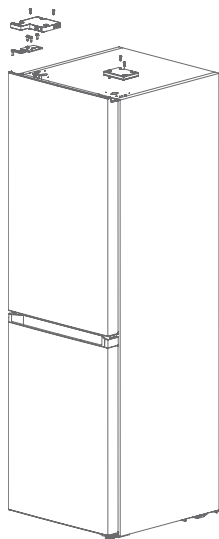
8. Preparing the refrigerator door:
- Remove the door stopper and the top end cap of the fridge door and install them on the opposite sides from where they were originally.
 - Remove the door locking system, the door stop and the refrigerator door shaft housing. Install them on the opposite side from where they were originally.
9. Preparing the freezer door:
- Remove the shaft bushing and the top end cap of the freezer door and install them on the opposite sides from where they were originally.
 - Remove the door locking system, the door stop and the refrigerator door shaft housing. Install them on the opposite side from where they were originally.



10. Place the freezer door on the bottom hinge, align it and bolt on the centre hinge. Before tightening the middle hinge screws, make sure the door is well seated and sealed. Insert the decorative caps into the free holes in the middle hinge.



11. Remove the left upper hinge cover and the left upper hinge from the accessory bag.
12. Place the fridge door on the bottom hinge, align it and bolt on the top hinge. Before tightening the middle hinge screws, make sure the door is well seated and sealed. Connect the door switch line terminals. Place the decorative hinge cover on the right side and replace the top hinge cover.



Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Siguro

Supplier's address: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Model identifier: SGR-BF-D251S

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1 800	Total volume (dm³ or l)	273
	Width	547		
	Depth	632		
EEI		80	Energy efficiency class	D
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		38	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		188	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical, tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment parameters and values				
Compartment type	Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	173,0	+4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	100,0	-18	7,0	A
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			Yes		
Light source parameters:					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			G		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 36 months					
Additional information:					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: www.siguro.cz					

Model placed on the Union market from 01/06/2025.



EPREL registration number: 2245197

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245197>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Siguro

Supplier's address: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Model identifier: SGR-BF-D251W

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1 800	Total volume (dm ³ or l)	273
	Width	547		
	Depth	632		
EEI		80	Energy efficiency class	D
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		38	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		188	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical, tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	10		Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting	No			

Compartment Parameters:

Compartment parameters and values				
Compartment type	Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	173,0	+4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	100,0	-18	7,0	A
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			Yes		
Light source parameters:					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			G		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 36 months					
Additional information:					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: www.siguro.cz					

Model placed on the Union market from 01/06/2025.



EPREL registration number: 2245212

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245212>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Kinder sollten keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen, wenn sie nicht beaufsichtigt sind.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.



HINWEIS: BRANDGEFAHR!

5. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren können Lebensmittel in das Gerät geben und herausnehmen.
6. **WARNUNG:** Lüftungsöffnungen im Gehäuse oder in der Konstruktion des Geräts müssen freigehalten werden.
7. **WARNUNG:** Verwenden Sie zur Beschleunigung des Abtauvorgangs keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Vorrichtungen oder Mittel.
8. **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
9. **WARNUNG:** Benutzen Sie keine elektrischen Geräte in dem Bereich, in dem Lebensmittel gelagert werden, sofern es sich nicht um Modelle handelt, die vom Hersteller empfohlen wurden.
10. Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie z. B. entflammbare Treibgassprays.
11. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:
 - Küchenzeilen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen;
 - Hotels, Motels und andere Wohnbereiche;
 - Bed-and-Breakfast-Betriebe;
 - Verpflegungseinrichtungen und ähnliche Bereiche außerhalb des Verkaufs.
12. Dieses Gerät ist als freistehendes Gerät konzipiert. Es ist nicht zum Einbau oder zur festen Installation bestimmt.
13. Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Dies gewährleistet eine sichere Lebensmittelaufbewahrung.
14. Befolgen Sie die folgenden Empfehlungen, um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden:
 - Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg im Geräteinneren führen;
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche;
 - Reinigen Sie die Wasserbehälter, wenn diese 48 Stunden lang nicht benutzt worden sind. Spülen Sie das an die Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem durch, wenn 5 Tage lang kein Wasser dadurch geflossen ist;
 - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Verpackungen, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese;
 - Die Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind die Lagerung von Tiefkühlkost, die Aufbewahrung oder Herstellung von Eis und die Herstellung von Eiswürfeln geeignet;
 - Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet;
 - Wenn die Kühl-Gefrierkombination längere Zeit leer bleibt, schalten Sie sie aus, tauen Sie sie ab, reinigen und trocknen Sie sie und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Geräteinneren zu vermeiden.
15. **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

16. **WARNUNG:** Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel auf der Rückseite des Geräts.
17. **WARNUNG:** Nur qualifizierte Servicetechniker dürfen Service- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen u. a. die Abdeckung entfernt werden muss. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Stromunfälle zu vermeiden.
18. Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen entkommen oder auslaufen.
19. Geben Sie niemals in den Gefrierteil kohlensäurehaltige oder sprudelnde Getränke, Flaschen oder Dosen.
20. Eis am Stiel sowie Eiscreme können Erfrierungen verursachen, wenn sie unmittelbar nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierteil gegessen werden. Warten Sie daher immer mindestens 5 Minuten, bevor Sie sie essen.
21. Berühren Sie die Lebensmittel im Gefrierteil nicht mit nassen oder feuchten Händen. Es kann zu Hautverletzungen oder Erfrierungen kommen.
22. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Bedienelementen manipulieren.
23. Das Gerät ist schwer. Seien Sie beim Umgang mit dem Gerät besonders vorsichtig. Wir empfehlen, dass zwei Erwachsene mit dem Gerät manipulieren.
24. Es ist gefährlich, das Gerät in irgendeiner Weise zu ändern oder zu modifizieren.
25. Die LED-Lampe, die das Innere des Kühlschranks beleuchtet, darf nur von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden. Wechseln Sie die Lampe niemals allein aus.
26. **WARNUNG:** Kühlgeräte – insbesondere Kühl-Gefrierkombinationen des Typs I – müssen nicht ordnungsgemäß funktionieren (der Inhalt kann auftauen oder die Temperaturen im Gefrierteil können zu hoch sein), wenn sie längere Zeit unter der unteren Grenze des Temperaturbereichs liegen, für den das Kühlgerät vorgesehen ist.
27. **WARNUNG:** Bei Türen und Deckeln, die mit einem Schloss versehen sind, ist es wichtig, dass die Schlüssel des Schlosses außerhalb der Reichweite von Kindern und in ausreichender Entfernung vom Gerät aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder sich im Gerät einschließen.
28. **WARNUNG:** Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Kältemittel im Gerät und das Isoliermaterial entsorgen.

Stromanschluss

1. Dieses Gerät muss an eine ordnungsgemäß geerdete 220-240 V ~ 50 Hz Steckdose angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts an das Stromnetz, dass die Spannung in Ihrer Steckdose, mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
2. Das Gerät ist für die Verwendung mit einem Spannungswandler vorgesehen.
3. Das Netzkabel muss hinter dem Gerät führen. Es sollte nicht offen liegen

- oder herunterhängen, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.
4. Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel von der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer am Stecker.
 5. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel, da dies die Leistung des Geräts beeinträchtigen könnte. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektromonteur oder einen Servicetechniker, um eine Steckdose in der Nähe des Geräts zu installieren.

Klimaklasse

Informationen über die Klimaklasse sind dem Typenschild des Geräts zu entnehmen. Es informiert über die Temperaturen (Temperaturen im Raum, in dem das Gerät steht), die optimal für den Betrieb des Geräts sind.

Klimaklasse	Umgebungstemperaturbereich
SN	Von +10 °C bis 32 °C
N	Von +16 °C bis 32 °C
ST	Von +16 °C bis 38 °C
T	Von +16 °C bis 43 °C



Bemerkung:

Die Betriebstemperatur des Geräts muss je nach Klimaklasse, Umgebungstemperatur, Häufigkeit des Öffnens der Tür usw. eingestellt werden.

Wenn Sie das Gerät innerhalb der Klimaklasse betreiben, für die es nicht vorgesehen ist, funktioniert es möglicherweise nicht richtig.

Schloss

Wenn das Gerät mit einem Schloss ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel an einem sicheren Ort (nicht in der Nähe des Geräts) außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit Sie sich nicht versehentlich im Gerät einschließen können.

Bevor Sie das Gerät umweltgerecht entsorgen, vernichten oder entswerten Sie das Schloss, so dass es nicht mehr verwendet werden kann.

Kühlmittel R600a

Das Kältemittel R600a und das Isoliermaterial Cyclopentan, die in Kühlgeräten verwendet werden, sind umweltfreundlich, schädigen die Ozonschicht nicht und haben eine sehr kleine Auswirkung auf die globale Erwärmung. Das im Kühlkreislauf enthaltene Kältemittel R600a ist jedoch brennbar. Seien Sie während des Transports, der Installation oder der anderen Manipulation mit dem Gerät besonders vorsichtig, um den Kühlkreislauf nicht zu beschädigen, wodurch das Kältemittel oder Kältemittelgase entkommen könnten. Wenn der Kühlkreislauf beschädigt ist und Kältemittel oder Kältemittelgase entkommen, löschen Sie sofort jedes offene Feuer und öffnen Sie die Fenster.

Geräte, die Kältemittel und Kältemittelgase enthalten, müssen umweltgerecht und fachgerecht entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung kann zu Verletzungen, Entzündungen oder anderen gefährlichen Situationen führen. Mit Kältemittel und Kältemittelgasen darf nur eine qualifizierte Person mit gültiger Zertifizierung manipulieren. Vergewissern Sie sich vor der Entsorgung, dass der Kühlkreislauf nicht beschädigt ist.

ÜBERSICHT

- 1 LED-Licht
- 2 Regale im Kühlteil
- 3 Obst-/Gemüseschublade
- 4 Fach für frische Lebensmittel
- 5 Schmale Gefrierschublade
- 6 Gefrierschrank-Schubladen
- 7 Tür des Kühlteils
- 8 Türfächer
- 9 Gefrierteil-Tür
- 10 Verstellbare Füße



Bedienfeld

- 11 Taste **SETTING**
- 12 Anzeigen für Gefrierteil
- 13 Anzeigen für Kühlteil

TRANSPORT

Das Gerät darf nur in aufrechter Position transportiert werden. Das Verpackungsmaterial dient dem Schutz des Geräts während des Transports und muss während des Transports unversehrt bleiben.

Wenn das Gerät unbedingt in horizontaler Lage transportiert werden muss, muss es so aufgestellt werden, dass sich die Türen nicht öffnen und somit nicht beschädigt werden. Danach muss das Gerät in aufrechte Position gestellt werden. Das Einstecken des Netzsteckers und das Einschalten des Geräts dürfen frühestens 4 Stunden nach dem Aufstellen in aufrechte Position durchgeführt werden, damit sich das Kältemittel im Kühlsystem setzen kann. Andernfalls könnte das Gerät irreversibel beschädigt werden, was zu einer gefährlichen Situation führen könnte.

Das Gerät ist schwer und wir empfehlen daher, dass bei der Manipulation mindestens zwei Personen anwesend sind. Vermeiden Sie es, das Gerät am oberen Rahmen, an der Tür usw. zu tragen.

VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Auspacken des Geräts

Packen Sie den Kühlschrank vorsichtig aus und entfernen Sie alle Bänder, Etiketten oder sonstige Folien.

Auswahl des Installationsortes

Stellen Sie das Gerät auf eine feste und gerade Oberfläche in ausreichender Entfernung von der Netzsteckdose auf. Stellen Sie die Kühl-Gefrierkombination nicht auf Teppichen, Matten oder ähnlichem Material auf, da dies zu unerwünschten Vibratio-

nen und übermäßigen Geräuschen führen kann.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und innerhalb von Gebäuden vorgesehen. Stellen Sie ihn nicht im Freien oder an einem Ort auf, an dem es Regen, Schnee, Feuchtigkeit oder anderen Witterungsbedingungen ausgesetzt ist.

Gleichen Sie die Kühl-Gefrierkombination im Bedarfsfall aus. Hierzu dienen die verstellbaren Füße. Schrauben Sie sie heraus oder hinein, um die Kühl-Gefrierkombination auszugleichen. Dies ist wichtig, damit die Kühl-Gefrierkombination keine unerwünschten Vibrationen und übermäßigen Lärm verursacht.

Die Menge des Kältemittels ist dem Typenschild zu entnehmen.

Um das Gerät herum muss ein ausreichender Freiraum für eine gute Luftzirkulation gewährleistet werden: mindestens 30 mm oberhalb des Geräts, mehr als 100 mm an den Seiten und mindestens 50 mm hinter dem Gerät.

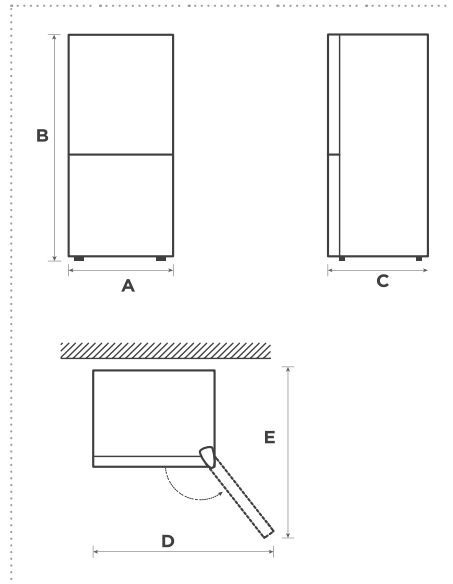
A	B	C	D	E
547 mm	1800 mm	632 mm	965 mm	1140 mm

Sorgen Sie dafür, dass vor dem Gerät genügend Platz ist, damit sich die Tür leicht öffnen lässt.

Stellen Sie die Kühl-Gefrierkombination nicht in der Nähe von Öfen, Heizungen oder anderen Wärmequellen auf. Vermeiden Sie, dass die Kühl-Gefrierkombination direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird.

Stellen Sie die Kühl-Gefrierkombination nicht in feuchten oder staubigen Räumen auf. Verdecken Sie niemals die Belüftungsöffnungen.

Die Kühl-Gefrierkombination kann Störungen bei Rundfunk- und Fernsehgeräten verursachen. Vergewissern Sie sich, dass die Kühl-Gefrierkombination in ausreichender Entfernung zu diesen Geräten aufgestellt wird.



Ausrichtung der Kühl-Gefrierkombination

Nachdem die Kühl-Gefrierkombination an einem geeigneten Ort aufgestellt wurde, muss sie ausgeglichen werden, um einen leisen und zuverlässigen Betrieb, eine gute Abdichtung der Türen im Kühl- und Gefrierteil und ein leichtes Öffnen und Schließen der Türen im Kühl- und Gefrierteil zu gewährleisten.

Zum Ausrichten der Kühl-Gefrierkombination dienen die vorderen verstellbaren Füße. Drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, um die Kühl-Gefrierkombination anzuheben. Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um die Kühl-Gefrierkombination zu senken.

Reinigung vor der Verwendung

Vor der Erstverwendung oder wenn Sie den Kühlschrank längere Zeit nicht benutzt haben, reinigen Sie den Innenraum, alle Regale und Fächer mit sauberem Wasser, eventuell können Sie etwas weißen Essig ins Wasser geben. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Benzin usw., da Sie die Oberfläche angreifen und die Kühl-Gefrierkombination irreparabel beschädigen könnten.

Ruhezeit

Warten Sie nach der Installation und Reinigung mindestens 4 Stunden, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks zu gewährleisten. Während dieser Zeit wird das Kältemittel gleichmäßig im Kreislauf verteilt.

Anschluss an die Stromquelle

Stecken Sie den Stecker in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Das Gerät muss geerdet sein. Die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung muss mit der Spannung an Ihrer Steckdose übereinstimmen. Sollten Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Stromanbieter oder einen qualifizierten Elektromonteur.

VERWENDUNG

Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, leuchten alle Anzeigen für etwa 3 Sekunden auf. Der Kühlschrank schaltet dann auf Normalbetrieb um.

Einstellung der Kühlschranktemperatur

Drücken Sie wiederholt die Taste **SETTING**, um die Kühlschranktemperatur einzustellen: 2 °C – 5 °C – 8 °C – Fast Cool Funktion.

Die Anzeige für die gewählte Temperatur blinkt etwa 3 Sekunden lang, leuchtet dann auf und der Kühlschrank beginnt, auf die eingestellte Temperatur zu kühlen.

Stellen Sie die Temperatur in Abhängigkeit von der Jahreszeit, der Raumtemperatur und der Menge der eingelegten Lebensmittel ein.

Die Temperatur im Inneren des Kühlschranks hängt von der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Tür und der Menge der gelagerten Lebensmittel ab. Wenn sich im Kühlschrank eine Eiskruste bildet, erhöhen Sie die Temperatur.

Die **Fast Cool Funktion** dient zum schnellen Abkühlen des Innenbereichs des Kühlschranks.

Der Kühlschrank bleibt maximal 6 Stunden lang im Schnellkühlmodus, danach schaltet sich der Modus ab und die ursprüngliche Temperatur des Kühlschranks wird wiederhergestellt.

Wenn Sie die Fast Cool Funktion abbrechen möchten, stellen Sie die Temperatur mit der Taste **SETTING** ein.



Bemerkung:

Bevor Sie Lebensmittel in den Kühl- oder Gefrierteil geben, lassen Sie die Kühl-Gefrierkombination mindestens 2–3 Stunden (im Sommer 4 Stunden) eingeschaltet, damit der Innenbereich abkühlen kann.

Einstellung der Temperatur im Gefrierteil

Halten Sie die Taste **SETTING** 3 Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung der Temperatur im Gefrierteil zu wechseln.

Drücken Sie wiederholt die Taste **SETTING**, um die Temperatur im Gefrierteil einzustellen: -24 °C – -18 °C – -16 °C – Fast Freeze Funktion.

Die Anzeige für die gewählte Temperatur blinkt ca. 3 Sekunden lang, leuchtet dann auf und der Gefrierteil beginnt, auf die eingestellte Temperatur abzukühlen.

Die **Fast Freeze Funktion** dient zum schnellen Abkühlen des Innenbereichs des Gefrierteils. Die Fast Freeze Funktion ist nützlich, wenn Sie größere Mengen frischer Lebensmittel einfrieren möchten.

Der Gefrierteil bleibt maximal 24 Stunden lang im Fast-Freeze-Modus. Danach schal-

tet sich der Modus ab und die ursprüngliche Temperatur im Gefrierteil wird wiederhergestellt.

Wenn Sie die Fast Freeze Funktion abbrechen möchten, stellen Sie die Temperatur mit der Taste **SETTING** ein.



Bemerkung:

Um zur Temperatureinstellung zurückzukehren, halten Sie die Taste **SETTING** 3 Sekunden lang gedrückt.

Lagerung von Lebensmitteln

Die kalte Luft zirkuliert im gesamten Bereich des Kühlschranks, so dass die Temperatur in verschiedenen Bereichen des Kühlschranks unterschiedlich ist, weshalb verschiedene Arten von Lebensmitteln an verschiedenen Stellen gelagert werden sollten. Geben Sie in den Kühlschrank originalverpackte Lebensmittel oder Lebensmittel in luftdichten Behältern, um unangenehme Gerüche oder eine mögliche Kontamination zu vermeiden.

Bewahren Sie frische Lebensmittel wie gekochte Speisen, Getränke, Eier, Milchprodukte usw. im Kühlteil auf. Lagern Sie Gemüse und Obst in der Schublade. Eis, Tiefkühlkost, Lebensmittel usw. sollten im Gefrierteil gelagert werden.

Anordnung der Lebensmittel im Kühlschrank

Türfächer	Getränke, Konfitüren, Würzmittel (z. B. Senf)
Obst-/Gemüseschublade	Obst, Gemüse und Kräuter, die im Kühlschrank aufbewahrt werden
Fach für frische Lebensmittel	Rohes Fleisch, Geflügel, Fisch (kurzfristige Lagerung)
Unteres Regal	Milchprodukte, Eier
Mittlere und obere Regale	Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen: Aufschnitt, Fertiggerichte usw.
Gefrierschrank-Schubladen	Lebensmittel, die lange gelagert werden können. Untere Schublade: rohes Fleisch, Geflügel oder Fisch Mittlere Schublade: tiefgekühltes Gemüse, Pommes frites Obere Schubladen: Eiscrème, gefrorenes Obst, gefrorenes Gebäck

Eiswürfelform: Füllen Sie die Eiswürfelform mit sauberem Trinkwasser und geben Sie ihn in den Gefrierteil.

Beim Einkaufen von Lebensmitteln:

- Um Verschwendung zu vermeiden, sollten Sie eine Einkaufsliste erstellen und nur angemessene Mengen Lebensmittel kaufen.
- Achten Sie immer auf das Verfallsdatum, das der Verpackung zu entnehmen ist.
- Überprüfen Sie den Zustand der Verpackung auf Schäden.
- Kontrollieren Sie vor allem bei Obst und Gemüse deren Aussehen und Geruch. Kaufen Sie nur unversehrtes Obst und Gemüse.
- Legen Sie Tiefkühlkost zuletzt in den Einkaufskorb und verwenden Sie spezielle Beutel für deren Transport.
- Überprüfen Sie beim Kauf von verpackten Lebensmitteln immer, dass die Verpackung unversehrt ist.

- Beachten Sie die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden können. Diese Angabe ist dem Typenschild zu entnehmen. Öffnen Sie während dieser Zeit die Tür des Gefrierteils so wenig wie möglich.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Innenbereich ausreichend abgekühlt ist, bevor Sie tiefgekühlte oder frische Lebensmittel hineinlegen, insbesondere wenn im Innenbereich bereits gefrorene Lebensmittel aufbewahrt werden. Andernfalls könnten diese auftauen.
- Lassen Sie heiße Speisen vor dem Einfrieren vollständig abkühlen.
- Verpacken Sie frische Lebensmittel in Beutel, um diese richtig aufzubewahren. Markieren Sie sie mit Namen, Gewicht und Datum. Die Beutel sollten vor dem Hineinlegen in den Gefrierteil trocken sein.

Bei der Lagerung von Lebensmitteln:

- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der gelagerten Lebensmittel und verzehren Sie sie rechtzeitig.
- Legen Sie Lebensmittel, die Sie regelmäßig essen oder zubereiten, nach vorne. Dies verkürzt die Zeit, während der die Tür geöffnet ist.
- Aufgetaute oder teilweise aufgetaute Lebensmittel sollten nicht wieder tiefgekühlt werden.
- Aufgetautes Fleisch sollte gekocht werden.
- Bewahren Sie nicht zu viele Lebensmittel in der Kühl-Gefrierkombination auf. Sorgen Sie dafür, dass um die Lebensmittel herum ein freier Raum gewährleistet wird, damit kalte Luft ungehindert fließen kann.
- Lassen Sie heiße Speisen abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlteil geben.
- Öffnen Sie die Tür des Kühlteils nicht zu oft.
- Bewahren Sie nur Lebensmittel im Kühlteil auf, die für die Aufbewahrung im Kühlschrank vorgesehen sind. Einige Lebensmittel, insbesondere Obst und Gemüse, müssen nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Geben Sie in den Gefrierteil originalverpackte Lebensmittel oder Lebensmittel in luftdichten Behältern, um unangenehme Gerüche oder eine mögliche Kontamination zu vermeiden.
- Wenn Sie Lebensmittel im Gefrierteil aufbewahren, halten Sie Abstand zur Innenwand. Stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nah an die Rückwand, damit sie nicht anfrieren.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gläser oder Getränke in Dosen in den Gefrierteil. Es besteht die Gefahr von Schäden, da eingefrorene Flüssigkeiten an Volumen zunehmen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie die Kühl-Gefrierkombination sauber. Essens- oder Lebensmittelreste können einen unangenehmen Geruch im Kühlschrank verursachen. Wir empfehlen, die Regale, Schubladen und Fächer mindestens einmal im Monat zu reinigen.

Routinemäßige Wartung

Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlschrank, aber nicht aus dem Gefrierteil, und dann die Regale, Schubladen und Fächer heraus. Waschen Sie diese Teile in warmem Wasser mit etwas Geschirrspülmittel, spülen Sie sie ab und wischen Sie sie trocken.

Wischen Sie den Innenbereich des Kühlteils mit einem sauberen Tuch ab, das ein wenig mit sauberem, lauwarmem Wasser angefeuchtet ist. Wischen Sie sie trocken. Wischen Sie die Türdichtung mit einem weichen mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Tuch ab.

Wischen Sie die äußere Oberfläche der Kühl-Gefrierkombination mit einem weichen mit etwas warmem Wasser mit Geschirrspülreiniger angefeuchteten Tuch ab.

Entfernen Sie den Staub auf der Rückseite der Kühl-Gefrierkombination. Sie können auch einen Staubsauger mit Bürstendüse benutzen, der auf eine niedrige Leistung eingestellt ist.



Warnung:

Verwenden Sie zur Reinigung keine groben Putzmittel, alkalische Reiniger, Lösungsmittel, Benzin usw. Verwenden Sie nur einen weichen Schwamm oder ein Tuch. Verwenden Sie keinen Topfkratzer oder andere Materialien, die Kratzer auf der Oberfläche hinterlassen können.

Abtauen

Die Kühl-Gefrierkombination ist mit einem No-Frost-System ausgestattet, das für eine automatische Abtaung sorgt. Daher ist es nicht erforderlich, den Gefrierteil manuell abzutauen.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Auswechseln der Beleuchtung

Die LED-Lampe, die das Innere des Kühlgeräts beleuchtet, darf nur von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden. Wechseln Sie die Lampe niemals allein aus. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Ausschalten der Kühl-Gefrierkombination über einen längeren Zeitraum

Wenn Sie die Kühl-Gefrierkombination über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Reinigen Sie den Innenbereich, einschließlich des Gefrierteils, wie oben beschrieben.

Lassen Sie die Tür offen, um unerwünschte Geruchsbildung zu vermeiden.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Lösung
Die Kühl-Gefrierkombination kühlt nicht.	Der Stecker ist nicht oder falsch in die Steckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker richtig in die Steckdose.
	Die Spannung an der Steckdose ist zu niedrig.	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Elektroinstallateur.
	Der Leitungsschutzschalter ist rausgeflogen oder die Sicherung ist durchgebrannt.	Überprüfen Sie den Leitungsschutzschalter oder die Sicherung.
Im Innenraum herrscht ein unangenehmer Geruch.	Lebensmittel mit einem aufdringlichen Aroma sind nicht richtig verpackt.	Wickeln Sie Lebensmittel mit starken Aromen gut ein oder legen Sie sie in einen luftdichten Behälter.
	In der Kühl-Gefrierkombination befinden sich verdorbene Lebensmittel.	Entsorgen Sie die verdorbenen Lebensmittel.
	Der Innenbereich ist schmutzig.	Reinigen Sie den Innenbereich.
Die Lebensmittel sind im Kühlschrank eingefroren.	Sie haben die Lebensmittel so platziert, dass sie die Rückwand berühren, was in Kombination mit der niedrigen Temperatur dazu führen kann, dass sie gefrieren.	Stellen Sie die Lebensmittel weiter weg von der Rückwand.
	Sie lagern Lebensmittel, insbesondere Obst oder Gemüse, an einem ungeeigneten Ort.	Legen Sie die Lebensmittel in ein geeignetes Fach des Kühlschranks – siehe „Anordnung von Lebensmitteln im Kühlschrank“ .
Der Kühl-/Gefrierbereich ist zu kalt.	Sie haben die falsche Temperatur eingestellt.	Ändern Sie die Temperatureinstellung.

Problem	Ursache	Lösung
Der Kompressor ist noch in Betrieb.	An heißen Tagen ist es üblich, dass der Kompressor die ganze Zeit läuft. Es handelt sich um eine normale Erscheinung.	
	Geben Sie nicht zu viele Lebensmittel in die Kühl-Gefrierkombination.	Füllen Sie die Kühl-Gefrierkombination nicht zu voll.
	Sie haben heißes Essen hineingegeben.	Legen Sie die Lebensmittel in den Innenraum, wenn sie auf Zimmertemperatur abgekühlt sind.
	Die Tür wird häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür seltener und nur so lange wie nötig.
Die Innenbeleuchtung leuchtet nicht.	Die Kühl-Gefrierkombination ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie die Kühl-Gefrierkombination ein.
	Die Lampe ist kaputt.	Lassen Sie die Lampe austauschen.
Die Tür lässt sich nicht schließen.	Eingelegte Lebensmittel verhindern das Schließen der Tür.	Ordnen Sie die Lebensmittel so an, dass die Tür geschlossen werden kann.
	Die Kühl-Gefrierkombination ist nicht ausgeglichen.	Gleichen Sie die Kühl-Gefrierkombination aus.
Die Türdichtung ist undicht.	Die Dichtung ist verschmutzt.	Entfernen Sie Schmutz von der Dichtung.
	Die Dichtung ist verformt.	Erhitzen Sie die Dichtung leicht und kühlen Sie sie dann ab, um ihre ursprüngliche Form wiederherzustellen. Verwenden Sie ein heißes Handtuch oder einen Haartrockner, um die Dichtung zu erwärmen.
Unter der Kühl-Gefrier-Kombination befindet sich Wasser.	Es befinden sich zu viele Lebensmittel im Innenraum oder die Lebensmittel enthalten viel Wasser, was ein häufigeres Auftauen verursacht.	Reduzieren Sie die Menge der Lebensmittel in der Kühl-Gefrier-Kombination. Entfernen Sie Lebensmittel, die nicht gekühlt gelagert werden müssen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür.

Problem	Ursache	Lösung
Die Außenfläche der Kühl-Gefrierkombination ist heiß.	Überschüssige Wärme wird über die Außenfläche der Kühl-Gefrierkombination abgeleitet. Es handelt sich um eine normale Erscheinung. Wenn die Außenfläche durch hohe Umgebungstemperaturen oder große Mengen an Lebensmitteln, die in der Kühl-Gefrierkombination gelagert werden, heiß wird, empfehlen wir für eine ausreichende Belüftung zu sorgen, um die Wärme von der Außenfläche abzuführen.	
Das Wasser kondensiert an der äußeren Oberfläche.	Die Umgebungsfeuchtigkeit ist hoch.	Wischen Sie die Außenfläche der Kühl-Gefrierkombination mit einem sauberen Tuch ab und reduzieren Sie die Luftfeuchtigkeit im Raum.
Die Kühl-Gefrier-Kombination macht ein ungewöhnliches Geräusch.	Ein surrendes Geräusch: Der Kompressor kann während des Betriebs ein surrendes Geräusch machen. Das Geräusch kann beim Starten oder Stoppen des Kompressors lauter sein. Es handelt sich um eine normale Erscheinung. Quietschen: Die Bewegung des Kältemittels im internen Kreislauf kann ein Quietschgeräusch verursachen. Es handelt sich um eine normale Erscheinung.	

Wenn das Problem nicht in der obigen Tabelle angeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

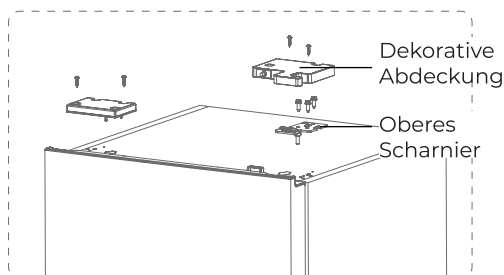
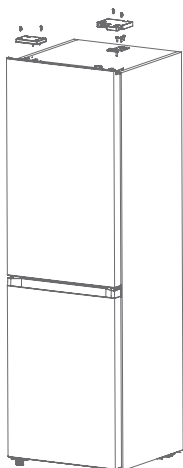
Fehlermeldungen

Die folgenden Fehlermeldungen können auf dem Display erscheinen und weisen auf bestimmte Störungen des Kühlschranks hin. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn eine der Fehlermeldungen auftritt.

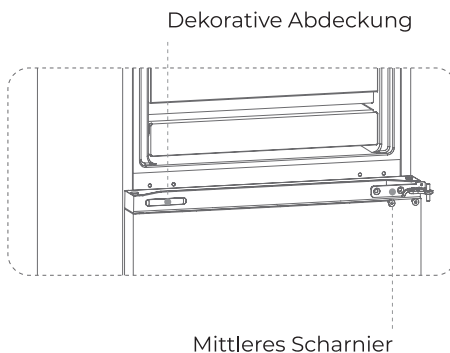
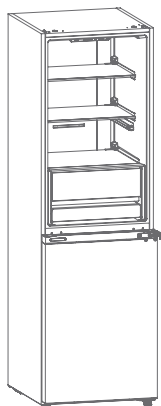
Temperaturanzeigen	Bedeutung
Die Anzeigen -16 °C und 2 °C blinken.	Defekter Temperatursensor im Kühlbereich.
Die Anzeigen -16 °C und -24 °C blinken.	Defekter Temperatursensor im Gefrierbereich.
Die Anzeigen -16 °C und 5 °C blinken.	Defekte Erfassungsschaltung des Abtaufühlers.
Die Anzeigen -16 °C und 8 °C blinken.	Defekter Umgebungstemperatursensor.

ÄNDERUNG DER ÖFFNUNGSRICHTUNG DER TÜR

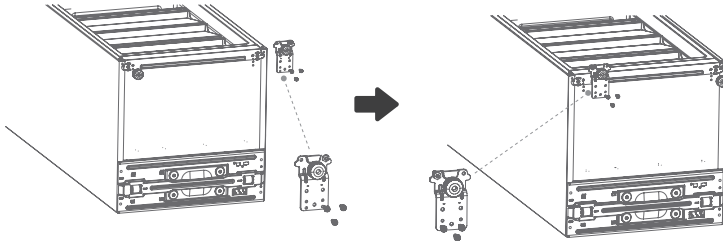
1. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Bereiten Sie die notwendigen Werkzeuge vor (Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher).
2. Entfernen Sie die Lebensmittel aus den Türfächern und nehmen Sie die Türfächer heraus.
3. Entfernen Sie die Zierabdeckung des linken oberen Scharniers, die Abdeckung des rechten oberen Scharniers und das rechte obere Scharnier und lösen Sie die Leitungsklemmen des Türschalters.



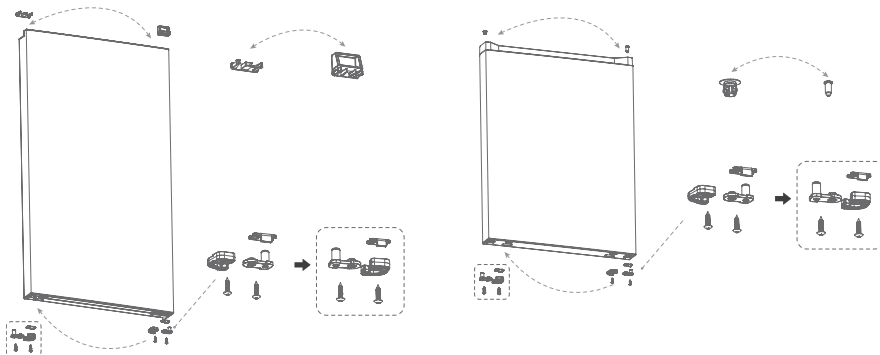
4. Nehmen Sie die Kühlschranktür vorsichtig ab. Legen Sie sie auf eine weiche Unterlage. Achten Sie darauf, dass Sie keine Kleinteile wie die Wellenhülse und den Türanschlag verlieren.
5. Lösen und entfernen Sie das mittlere Scharnier. Entfernen Sie die dekorative Abdeckung des mittleren Scharniers auf der anderen Seite.



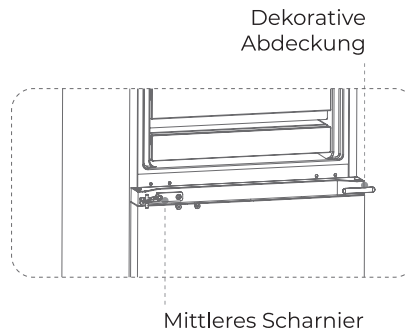
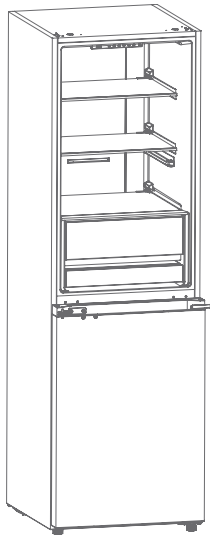
6. Nehmen Sie die Gefrierschranktür vorsichtig ab. Legen Sie sie auf eine weiche Unterlage. Achten Sie darauf, dass Sie keine Kleinteile wie die Wellenhülse und den Türanschlag verlieren.
7. Lösen und entfernen Sie das untere Scharnier und den verstellbaren Fuß. Bewegen Sie den unteren Scharnierstift auf die andere Seite und schrauben Sie das untere Scharnier auf der anderen Seite fest. Schrauben Sie den verstellbaren Fuß auf der anderen Seite an.



8. Vorbereiten der Kühlschranktür:
 - Entfernen Sie den Türanschlag und die obere Endkappe der Kühlschranktür und bringen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite an.
 - Entfernen Sie das Selbstverriegelungssystem, den Türanschlag und die Wellenhülse der Kühlschranktür. Bringen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite an.
9. Vorbereiten der Gefriertür:
 - Entfernen Sie die Wellenhülse und die obere Endkappe der Gefrierschranktür und bringen Sie sie auf den gegenüberliegenden Seiten an.
 - Entfernen Sie das Selbstverriegelungssystem und die Wellenhülse des Gefriertür. Bringen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite an.

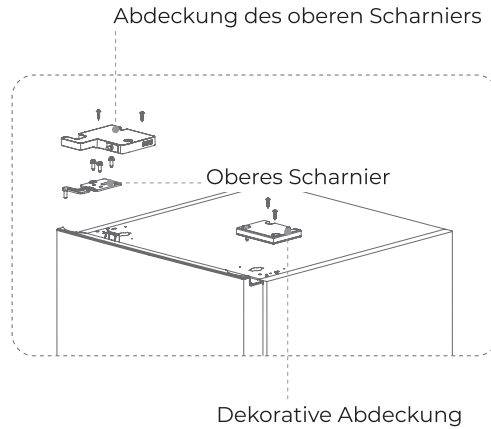
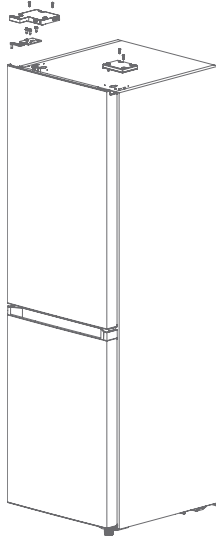


10. Setzen Sie die Gefriertür auf das untere Scharnier, richten Sie sie aus und schrauben Sie das mittlere Scharnier an. Vergewissern Sie sich vor dem Festziehen der Schrauben des mittleren Scharniers, dass die Tür gut sitzt und dicht ist. Setzen Sie die dekorative Abdeckung in die freien Löcher des mittleren Scharniers ein.



11. Nehmen Sie die linke obere Scharnierabdeckung und das linke obere Scharnier aus dem Zubehör.

12. Setzen Sie die Kühlschranktür auf das mittlere Scharnier, richten Sie sie aus und schrauben Sie das obere Scharnier an. Vergewissern Sie sich vor dem Festziehen der Schrauben des mittleren Scharniers, dass die Tür gut sitzt und dicht ist. Schließen Sie die Leitungsklemmen des Türschalters an. Setzen Sie die dekorative Abdeckung des Scharniers auf die rechte Seite auf und bringen Sie die Abdeckung des oberen Scharniers wieder an.



Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Siguro

Anschrift des Lieferanten: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellkennung: SGR-BF-D251S

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1 800	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	273
	Breite	547		
	Tiefe	632		
EEI		80	Energieeffizienzklasse	D
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		38	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		188	Klimaklasse:	erweiterte gemäßigte Zone, gemäßigte Zone, subtropische Zone, tropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachparameter und #werte				
Fachtyp	Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperaturrein- stellung für eine optimier- te Lebens- mittellage- rung (in °C) Diese Ein- stellungen dürfen nicht im Wider- spruch zu den Lager- bedingun-	Gefrierver- mögen (in kg/24h)	Defrosting type (au- to-defrost=A, ma- nual defrost=M)

			gen nach Anhang IV Tabelle 3 stehen		
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Ja	173,0	+4	-	A
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Ja	100,0	-18	7,0	A
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion			Ja		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			LED		
Energieeffizienzklasse			G		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 36 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: www.siguro.cz					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/06/2025.



EPREL-Eintragungsnummer 2245197

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245197>

Lieferant: Alza.cz a.s. (Hersteller)

Website: www.alza.cz

Kundenbetreuung:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

E-Mail-Adresse: siguro@alza.cz

Telefonnummer: 225 340 111

Anschrift:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Siguro

Anschrift des Lieferanten: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellkennung: SGR-BF-D251W

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1 800	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	273
	Breite	547		
	Tiefe	632		
EEI		80	Energieeffizienzklasse	D
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		38	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		188	Klimaklasse:	erweiterte gemäßigte Zone, gemäßigte Zone, subtropische Zone, tropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachparameter und #werte				
Fachtyp	Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatur- einstellung für eine optimierte Lebens- mittellage- rung (in °C) Diese Ein- stellungen dürfen nicht im Wider- spruch zu den Lager- bedingun-	Gefrierver- mögen (in kg/24h)	Defrosting type (au- to-defrost=A, ma- nual defrost=M)

				gen nach Anhang IV Tabelle 3 stehen	
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Ja	173,0	+4		A
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Ja	100,0	-18	7,0	A
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion			Ja		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			LED		
Energieeffizienzklasse			G		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 36 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: www.siguro.cz					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/06/2025.



EPREL-Eintragungsnummer 2245212

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245212>

Lieferant: Alza.cz a.s. (Hersteller)

Website: www.alza.cz

Kundenbetreuung:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

E-Mail-Adresse: siguro@alza.cz

Telefonnummer: 225 340 111

Anschrift:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám potěšením vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.



UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ OHNĚ!

5. Děti ve věku 3 až 8 let mohou vkládat a vyjímat potraviny ze spotřebiče.
6. **VÝSTRAHA:** Větrací otvory v krytu spotřebiče nebo v jeho konstrukci je nutné udržovat volné.
7. **VÝSTRAHA:** K urychlení odmrzovacího procesu nepoužívejte žádná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než ty, které výrobce doporučuje.

8. **VÝSTRAHA:** Nepoškozujte chladicí obvod.
9. **VÝSTRAHA:** Nepoužívejte elektrické spotřebiče v prostoru pro uchování potravin, pokud se nejedná o typy doporučené výrobcem.
10. V tomto spotřebiči neukládejte výbušné látky, jako jsou spreje s hořlavým hnacím plynem.
11. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou:
 - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a na ostatních pracovištích;
 - hotely, motely a jiná obytná prostředí;
 - podniky zajišťující nocleh se snídaní;
 - stravovací a podobná neprodejná prostředí.
12. Tento spotřebič je určen jako volně stojící. Není určen jako zabudovaný ani připevněný.
13. Používejte tento spotřebič pouze podle pokynů uvedených v tomto návodu. Tím zajistíte bezpečné uchování potravin.
14. Aby se zabránilo kontaminaci potravin, dodržujte následující doporučení:
 - otevření dvířek na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v prostorách spotřebiče;
 - pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné drenážní systémy;
 - vyčistěte vodní nádobky, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin. Propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud voda neprotékala po dobu 5 dnů;
 - syrové maso a ryby ukládejte do chladničky ve vhodných obalech tak, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly tekutiny z nich;
 - dvouhvězdičkové mrazicí prostory jsou vhodné pro ukládání předem zmrazených potravin, uložení nebo k výrobě zmrzlina a výrobě kostek ledu;
 - jedno, dvou a tříhvězdičkové prostory nejsou vhodné pro mražení čerstvých potravin;
 - pokud necháváte chladicí spotřebič prázdný po dlouhou dobu, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, aby se zabránilo tvorbě plísni spotřebiče.
15. **VÝSTRAHA:** Při umísťování spotřebiče se musí zajistit, aby napájecí přívod nebyl zachycen nebo poškozen.
16. **VÝSTRAHA:** Neumísťujte vícenásobné přenosné zásuvky nebo přenosné prodlužovací příводы na zadní stranu spotřebiče.
17. **VAROVÁNÍ:** Je nebezpečné pro kohokoli jiného, než je kvalifikovaný servisní technik, provádět servis nebo opravy, které zahrnují odstranění krytu. Abyste zabránili riziku úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami.
18. Nádobky s hořlavými plyny nebo tekutinami mohou při nízkých teplotách unikat.
19. Do prostoru mrazáku nikdy nevkládejte sycené ani perlivé nápoje, lahve ani plechovky.
20. Nanuky i zmrzlina mohou způsobit omrzliny, pokud je budete konzumovat ihned po vyjmutí z mrazáku. Před konzumací vždy vyčkejte alespoň 5 minut.

21. Nedotýkejte se potravin v mrazáku mokřýma nebo vlhkýma rukama. Mohlo by dojít ke zranění pokožky nebo vzniku omrzlin.
22. Zajistěte, aby děti nemanipulovaly s ovládacími prvky.
23. Spotřebič je těžký. Při manipulaci se spotřebičem buďte zvláště opatrní. Doporučujeme, aby manipulaci prováděly dvě osoby.
24. Je nebezpečné jakýmkoli způsobem provádět úpravy nebo modifikace spotřebiče.
25. LED žárovku, která osvětluje vnitřní prostor chladničky, smí vyměnit pouze technik autorizovaného servisu. Nikdy nevyměňujte žárovku sami.
26. **VÝSTRAHA:** Chladicí spotřebiče – zejména chladnička s mrazničkou typu I – nemusí fungovat správně (může hrozit rozmrazení obsahu nebo příliš vysoké teploty v oddílu pro mražené potraviny), pokud jsou potraviny umístěny po delší dobu pod spodní hranicí teplotního rozsahu, pro který je chladicí spotřebič určen.
27. **VÝSTRAHA:** U dvířek a vík, která jsou vybavena zámkem, je důležité, aby byly klíče od zámku uchovávány mimo dosah dětí a v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče, aby se děti nemohly ve spotřebiči zamknout.
28. **VÝSTRAHA:** Při likvidaci spotřebiče vyžadují chladivo ve spotřebiči a izolační materiál zvláštní zacházení.

Elektrické zapojení

1. Tento spotřebič musí být zapojen do řádně uzemněné zásuvky o napětí 220–240 V ~ 50 Hz. Před zapojením spotřebiče do síťové zásuvky se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí na typovém štítku.
2. Spotřebič je určen pro použití s měničem napětí.
3. Napájecí přívod musí být veden za spotřebičem. Neměl by být odkrytý ani viset, aby se zabránilo náhodnému zranění.
4. Nikdy neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za napájecí přívod. Vždy jej odpojujte tahem za vidlici.
5. Nepoužívejte prodlužovací kabel, mohlo by to negativně ovlivnit výkon spotřebiče. Pokud je napájecí přívod krátký, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika, aby instaloval síťovou zásuvku do blízkosti spotřebiče.

Klimatická třída

Informace o klimatické třídě je uvedena na typovém štítku spotřebiče. Udává informace o teplotách (teplota místnosti, ve které je spotřebič umístěn), při kterých je provoz spotřebiče optimální.

Klimatická třída	Rozsah okolní teploty
SN	Od +10 °C do 32 °C
N	Od +16 °C do 32 °C
ST	Od +16 °C do 38 °C
T	Od +16 °C do 43 °C

**Poznámka:**

Je třeba přizpůsobit nastavení provozní teploty spotřebiče v závislosti na klimatické třídě, okolní teplotě, četnosti otevírání dveří apod.

Pokud budete spotřebič provozovat v klimatické třídě, pro kterou není spotřebič určen, nemusí fungovat správně.

Zámek

Pokud je spotřebič vybaven zámkem, uchovávejte klíč na bezpečném místě (ne v blízkosti spotřebiče) mimo dosah dětí, aby nedošlo k jejich náhodnému uvěznění uvnitř spotřebiče.

Před ekologickou likvidací spotřebiče zámek rozbijte nebo znehodnoťte, aby nebylo možné jej více používat.

Chladivo R600a

Chladivo R600a a izolační materiál cyklo pentan, které se používají v chladicích zařízeních, jsou látky šetrné k životnímu prostředí, neškodí ozónové vrstvě a mají velmi malý dopad na globální oteplování. Nicméně chladivo R600a, které je obsaženo v chladicím obvodu, je hořlavé. Během přepravy, instalace nebo jiné manipulace se spotřebičem dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nepoškodili chladicí obvod a nedošlo k úniku chladiva nebo chladicích plynů. Pokud by došlo k poškození chladicího obvodu a úniku chladiva nebo chladicích plynů, neprodleně uhasťte jakýkoli zdroj otevřeného ohně a otevřete okna.

Spotřebiče, které obsahují chladivo a chladicí plyny, musí být ekologicky a odborně zlikvidovány. Nesprávná likvidace může způsobit poranění, vznícení nebo vznik jiné nebezpečné situace. S chladivem a chladicími plyny může manipulovat pouze kvalifikovaná osoba s platnou certifikací. Před likvidací se ujistěte, že není chladicí obvod poškozený.

PŘEHLED

- 1 LED osvětlení
- 2 Police lednice
- 3 Zásuvka na ovoce/zeleninu
- 4 Zásuvka na čerstvé potraviny
- 5 Úzká zásuvka mrazáku
- 6 Zásuvky mrazáku
- 7 Dvířka lednice
- 8 Dveřní přihrádka
- 9 Dvířka mrazáku
- 10 Nastavitelné nohy



Ovládací panel

- 11 Tlačítko **SETTING**
- 12 Kontrolky teploty mrazáku
- 13 Kontrolky teploty lednice

PŘEPRAVA

Spotřebič musí být převážen výhradně ve vzpřímené poloze. Obalový materiál slouží k ochraně spotřebiče během přepravy a musí být během přepravy neporušený.

Pokud je nutné spotřebič přepravovat v horizontální poloze, musí být položen tak, aby se dvířka neotevírala, a nedošlo tak k jejich poškození. Poté musí být spotřebič umístěn do vertikální polohy. Připojení vidlice napájecího přívodu a zapnutí spotřebiče se nesmí provést alespoň 4 hodiny po uvedení do vertikální polohy, aby se ustálilo chladivo v chladicím systému. V opačném případě může dojít k nevratnému poškození spotřebiče a vzniku nebezpečné situace.

Spotřebič je těžký a doporučujeme, aby manipulaci prováděly alespoň dvě osoby. Vyvarujte se přenášení spotřebiče za horní rám, dvířka apod.

PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

Vybalení spotřebiče

Opatrně chladničku vybalte a odstraňte z ní veškeré pásky, štítky a fólie.

Výběr místa instalace

Chladnička musí být instalována na pevném a rovném povrchu v dostatečné vzdálenosti od sítové zásuvky. Neinstalujte chladničku na koberce, rohožky nebo jiný podobný materiál, to může způsobit nežádoucí vibrace a nadměrný hluk.

Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a uvnitř budovy. Neinstalujte jej venku nebo na místě, kde by byl vystaven dešti, sněhu, vlhkosti nebo jiným špatným povětrnostním podmínkám.

V případě potřeby chladničku vyrovnejte. K vyrovnání slouží nastavitelné nohy. Jejich

vyšroubováním nebo zašroubováním chladničku vyrovnáte. Je to důležité pro to, aby chladnička nezpůsobovala nežádoucí vibrace a nadměrný hluk.

Množství náplně chladiva naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Okolo spotřebiče je třeba zajistit dostatečný volný prostor pro správnou cirkulaci vzduchu: minimálně 30 mm nad spotřebičem, více než 100 mm po jeho stranách a alespoň 50 mm za spotřebičem.

A	B	C	D	E
547 mm	1800 mm	632 mm	965 mm	1140 mm

Zajistěte dostatečný volný prostor před spotřebičem, abyste mohli snadno otevírat dvířka.

Neinstalujte chladničku do blízkosti sporáku, topení nebo jiných zdrojů tepla. Zabraňte tomu, aby byla chladnička vystavena přímému slunečnímu svitu.

Chladničku neinstalujte do vlhkých nebo prašných místností. Nikdy nezakrývejte ventilační otvory.

Chladnička může způsobit rušení rádiových zařízení nebo televize. Ujistěte se, že je chladnička umístěna v dostatečné vzdálenosti od těchto zařízení.

Vyrovnání lednice

Po umístění lednice na vhodné místo je nutné ji vyrovnat, abyste zajistili tichý a spolehlivý provoz, řádnou těsnost dvířek lednice a mrazáku a snadné otevírání a zavírání dvířek lednice a mrazáku.

K vyrovnání lednice slouží přední nastavitelné nohy. Otáčením po směru hodinových ručiček lednici zvedáte, otáčením proti směru hodinových ručiček ji snižujete.

Čištění před použitím

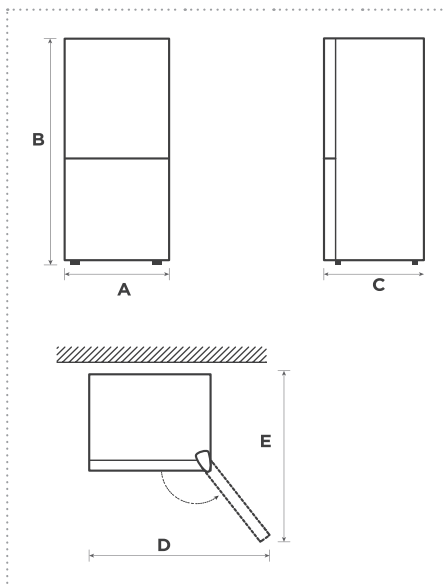
Před prvním použitím nebo pokud jste chladničku nepoužívali delší dobu, vyčistěte vnitřní prostor a veškeré police a přihrádky čistou vodou, příp. do vody přidejte trochu bílého octa. Nikdy nepoužívejte žádné čisticí prostředky, rozpouštědla, benzín apod., neboť byste mohli narušit povrchovou úpravu a chladničku nenávratně poškodit.

Doba stání

Po instalaci a vyčištění vyčkejte alespoň 4 hodiny před zapojením vidlice do síťové zásuvky, abyste zajistili správný provoz lednice. Během této doby se chladivo v obvodu rovnoměrně rozloží.

Připojení ke zdroji napájení

Vložte vidlici napájecího přívodu do řádně uzemněné síťové zásuvky. Spotřebič musí být uzemněný. Napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče se musí shodovat s napětím ve vaší síťové zásuvce. V případě pochybností se obraťte na svého dodavatele elektrické energie nebo na kvalifikovaného elektrikáře.



POUŽITÍ

Po připojení spotřebiče ke zdroji napájení se všechny kontrolky přibližně na 3 sekundy rozsvítí. Poté se lednice přepne do běžného provozu.

Nastavení teploty v chladničce

Opakovaným stisknutím tlačítka **SETTING** nastavte teplotu chladničky: 2 °C – 5 °C – 8 °C – funkce rychlého chlazení.

Kontrolka vybrané teploty bude blikat přibližně 3 sekundy, poté se rozsvítí a lednice začne chladit na nastavenou teplotu.

Teplotu nastavujte v závislosti na ročním období, teplotě v místnosti i množství vložených potravin.

Teplota uvnitř chladničky je ovlivněna okolní teplotou, četností otevírání dvířek a množstvím uložených potravin.

Pokud se ve vnitřním prostoru chladničky tvoří ledová krusta, zvýšte teplotu.

Funkce rychlého chlazení slouží k rychlému vychlazení vnitřního prostoru chladničky. Chladnička zůstane v režimu rychlého chlazení po dobu maximálně 6 hodin, poté se režim vypne a obnoví se původní teplota chladničky.

Pokud potřebujete funkci rychlého chlazení zrušit, nastavte teplotu tlačítkem **SETTING**.



Poznámka:

Než vložíte potraviny do chladničky nebo mrazáku, nechte lednici zapnutou po dobu alespoň 2–3 hodiny (v létě 4 hodiny), aby došlo k nachlazení vnitřního prostoru.

Nastavení teploty v mrazáku

Stiskněte a podržte tlačítko **SETTING** na 3 sekundy pro přepnutí do nastavení teploty mrazáku.

Opakovaným stisknutím tlačítka **SETTING** nastavte teplotu mrazáku: -24 °C – -18 °C – -16 °C – funkce rychlého mrazení.

Kontrolka vybrané teploty bude blikat přibližně 3 sekundy, poté se rozsvítí a mrazák začne chladit na nastavenou teplotu.

Funkce rychlého mrazení slouží k rychlému vychlazení vnitřního prostoru mrazáku.

Rychlé mrazení je vhodné, pokud budete potřebovat zamrazit větší množství čerstvých potravin.

Mrazák zůstane v režimu rychlého mrazení po dobu maximálně 24 hodin, poté se režim vypne a obnoví se původní teplota mrazáku.

Pokud potřebujete funkci rychlého mrazení zrušit, nastavte teplotu tlačítkem **SETTING**.



Poznámka:

Pro přepnutí zpět do nastavení teploty stiskněte a podržte tlačítko **SETTING** na 3 sekundy.

Skladování potravin

Studený vzduch cirkuluje v celém prostoru chladničky, a teplota je tak v různých částech chladničky odlišná, a proto by různé druhy potravin měly být umístěny na různých místech.

Potraviny ukládejte do chladničky v původním obalu nebo ve vzduchotěsných nádobách, aby se zabránilo vzniku nepříjemného zápachu nebo případné kontaminaci.

V prostoru chladničky skladujte čerstvé potraviny, jako jsou vařená jídla, nápoje, vejce, mléčné výrobky apod. V zásuvce skladujte zeleninu a ovoce. V prostoru mrazáku skladujte zmrzlinu, mražená jídla a potraviny apod.

Umístění potravin v chladničce

Příhrádky ve dveřích	Nápoje, džemy, dochucovadla (např. hořčice)
Zásuvka na ovoce/zeleninu	Ovoce, zelenina, bylinky, které jsou určeny ke skladování v chladničce
Zásuvka na čerstvé potraviny	Syrové maso, drůbež, ryby (krátkodobé skladování)
Spodní police	Mléčné výrobky, vejce
Prostřední a horní police	Potraviny, které nevyžadují tepelnou úpravu; uzeniny, hotová jídla apod.
Zásuvky mrazáku	Potraviny vhodné k dlouhodobému skladování. Spodní zásuvka: syrové maso, drůbež nebo ryby Prostřední zásuvka: mražená zelenina, hranolky Horní zásuvky: zmrzlina, mražené ovoce, mražené pečivo

Tvořítko na led: Naplňte tvořítko na led čistou, pitnou vodou a vložte jej do mrazicího prostoru.

Při nákupu potravin:

- Abyste zabránili plýtvání, vytvořte si nákupní seznam a nakupujte pouze přiměřené množství.
- Kontrolujte vždy datum spotřeby uvedený na obale.
- Kontrolujte stav obalu, neměl by být poškozený.
- Zvláště u ovoce a zeleniny kontrolujte jejich vzhled a vůni. Nakupujte pouze ovoce a zeleninu bez vady.
- Mražené potraviny vkládejte do nákupního košíku jako poslední a používejte speciální tašky pro jejich převoz.
- Při nákupu balených potravin vždy zkontrolujte, zda je obal neporušený.
- Dodržujte maximální množství potravin, které je možné zamrazit během 24 hodin. Tento údaj je uvedený na typovém štítku. Během této doby otevírejte dvířka mrazáku co nejméně.
- Před vložením zmrazených nebo čerstvých potravin, které jsou určeny k zamrazení, se vždy ujistěte, že je vnitřní prostor dostatečně vychlazený, a to zvláště pokud budete skladovat již zmražené potraviny. V opačném případě by mohlo dojít k jejich rozmrazení.
- Před zamrazením nechte horké potraviny zcela vychladnout.
- Čerstvé potraviny zabalte do sáčků pro jejich správné uchování. Označte si je názvem, hmotností a datem. Sáčky by měly být před vložením do mrazáku suché.

Při skladování potravin:

- Pravidelně kontrolujte stav skladovaných potravin a včas je zkonsumujte.
- Potraviny, které pravidelně konzumujete nebo používáte, umístěte dopředu. Zkrátíte tím dobu, po kterou jsou dvířka otevřená.
- Rozmražené nebo částečně rozmražené potraviny již znovu nezamrazujte.
- Rozmražené maso tepelně zpracujte.
- V chladničce neskladujte příliš mnoho potravin. Zajistěte okolo potravin volný prostor, aby mohl studený vzduch volně proudit.

- Teplé potraviny nechte před jejich vložení do chladničky vychladnout.
- Neotevírejte dvířka chladničky příliš často.
- Skladujte v chladničce pouze ty potraviny, které jsou určeny ke skladování v chladničce. Některé potraviny, zvláště ovoce nebo zelenina, nevyžadují skladování v chladničce.
- Potraviny ukládejte do mrazáku v původním obalu nebo ve vzduchotěsných nádobách, aby se zabránilo vzniku nepříjemného zápachu nebo případné kontaminaci.
- Při ukládání potravin do mrazicího prostoru dodržujte vzdálenost od vnitřní stěny. Potraviny bohaté na vodu neumísťujte příliš blízko k zadní stěně, aby nedošlo k jejich přimrznutí.
- Nevkládejte do mrazáku skleněné dózy naplněné tekutinou ani nápoje v plechovkách. Hrozí jejich poškození, neboť tekutina při mražení nabývá na svém objemu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Udržujte chladničku čistou. Zbytky jídel nebo potravin mohou v chladničce způsobit nepříjemný zápach. Doporučujeme police, zásuvku a přihrádky čistit alespoň jednou za měsíc.

Běžná údržba

Z prostoru chladničky, s výjimkou mrazáku, vyjměte všechny potraviny, a poté police, zásuvku a přihrádky. Omyjte tyto části v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu, opláchněte a otřete dosucha.

Vnitřní prostor chladničky otřete čistou utěrkou mírně navlhčenou v čisté a vlažné vodě. Otřete dosucha.

Otřete těsnění okolo dvířek chladničky měkkou utěrkou mírně navlhčenou v teplé vodě.

Vnější povrch chladničky otřete měkkou utěrkou mírně navlhčenou v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu.

Odstraňte prach ze zadní stěny chladničky. Můžete použít vysavač s nasazenou kartáčovou hubicí a nastaveným nízkým výkonem.



Varování:

K čištění nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, alkalické prostředky, rozpouštědla, benzín atd. Používejte pouze měkkou houbičku nebo utěrku. Nepoužívejte drátěnky ani jiné materiály, které by mohly způsobit poškrábání povrchu.

Odmrazování

Lednice je vybavena systémem No-Frost, který zajišťuje její automatické odmrazování. Není proto nutné mrazák ručně odmrazovat.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, napájecí přívod ani vidlici do vody ani jiné tekutiny.

Výměna osvětlení

LED zářivku, která osvětluje vnitřní prostor chladničky, smí vyměnit pouze technik autorizovaného servisu. Nikdy nevyměňujte zářivku sami. Obratě se na autorizovaný servis. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.

Vypnutí chladničky na delší dobu

Pokud nebudete chladničku delší dobu používat, odpojte vidlici od síťové zásuvky. Vyčistěte vnitřní prostor, včetně mrazáku, podle pokynů výše. Nechte dvířka otevřená, aby nedošlo k tvorbě nežádoucího zápachu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Chladnička nechladí.	Vidlice není zapojena v síťové zásuvce nebo je špatně zapojena.	Zapojte správně vidlici do síťové zásuvky.
	Napětí v síťové zásuvce je nízké.	Obratě se na kvalifikovaného elektrikáře nebo dodavatele elektrické energie.
	Jistič je spadlý nebo je vyhořelá pojistka.	Zkontrolujte jistič a pojistky.
Ve vnitřním prostoru je nepříjemný zápach.	Potraviny se silným aroma-tem nejsou správně zabaleny.	Potraviny se silným aroma-tem řádně zabalte nebo vložte do vzduchotěsné nádoby.
	V chladničce je zkažená potravina.	Vyhodte zkaženou potravinu.
	Vnitřní prostor je znečištěný.	Vyčistěte vnitřní prostor.
Potraviny jsou v chladničce zmrzlé.	Umístili jste potraviny tak, že se dotýkají zadní stěny, což v kombinaci s nízkou teplotou může způsobit jejich zmrazení.	Umístěte potraviny dále od zadní stěny.
	Potraviny, zvláště ovoce nebo zeleninu, skladujete v nevhodném prostoru.	Uložte potraviny do vhodného prostoru v lednici – viz „ Umístění potravin v chladničce “.
Prostor chladničky/mrazáku je příliš chladný.	Nastavili jste nesprávnou teplotu.	Upravte nastavení teploty.

Problém	Příčina	Řešení
Kompresor je stále v provozu.	V horkých dnech je běžné, že je kompresor stále v provozu. Jedná se o normální jev.	
	V lednici je příliš mnoho potravin.	Lednici nadměrně nepřepĺňujte.
	Vložili jste horké potraviny.	Potraviny vkládejte do vnitřního prostoru vychladlé na pokojovou teplotu.
	Dvířka se často otevírají.	Otvírejte dvířka méně často a jen na nezbytně dlouhou dobu.
Vnitřní osvětlení se nerozsvítí.	Lednice není zapnutá.	Zapněte lednici.
	Zářivka je rozbitá.	Nechte zářivku vyměnit.
Dvířka není možné zavřít.	Vložené potraviny brání v zavření dvířek.	Přeskládejte potraviny tak, aby bylo možné dvířka zavřít.
	Lednice není vyrovnaná.	Vyrovnejte lednici.
Těsnění dvířek netěsní.	Těsnění je špinavé.	Odstraňte nečistoty z těsnění.
	Těsnění je zdeformované.	Opatrně nahřejte těsnění, a poté zchladte, aby mohlo obnovit svůj původní tvar. Použijte horký ručník nebo vysoušeč vlasů k nahřátí těsnění.
Pod lednicí je voda.	Ve vnitřním prostoru je příliš mnoho potravin nebo potraviny obsahují mnoho vody, což způsobuje čtenější odmrazování.	Snižte množství potravin uvnitř lednice. Potraviny, které nevyžadují skladování v lednici, vyjměte.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Zavřete dvířka.
Vnější povrch lednice je horký.	Nadbytečné teplo je odváděno přes vnější povrch lednice. Jedná se o normální jev. Pokud se vnější povrch zahřívá z důvodu vysoké okolní teploty nebo velkého množství skladovaných potravin v lednici, doporučujeme zajistit adekvátní ventilaci, která pomůže odvést teplo z vnějšího povrchu.	
Na vnějším povrchu kondenzuje voda.	Okolní vzdušná vlhkost je vysoká.	Otřete vnější povrch lednice čistou utěrkou a snižte vzdušnou vlhkost v místnosti.
Chladnička vydává nezvyklý hluk.	Bzučivý zvuk: Kompresor může vydávat bzučivý zvuk během provozu. Zvuk může být silnější při spouštění nebo vypínání kompresoru. Jedná se o normální jev. Skřípot: Pohyb chladiwa ve vnitřním okruhu může způsobovat skřípavý zvuk. Jedná se o normální jev.	

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

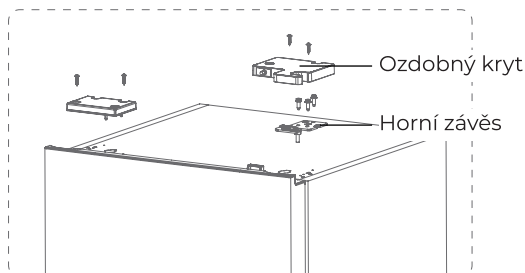
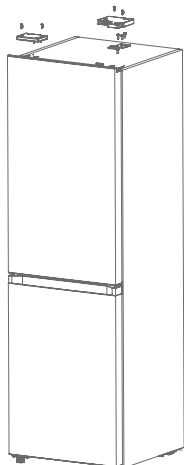
Chybová hlášení

Níže uvedená chybová hlášení se mohou zobrazit na displeji a označují konkrétní závady lednice. Obratě se na autorizovaný servis, pokud se vyskytne některé z chybových hlášení.

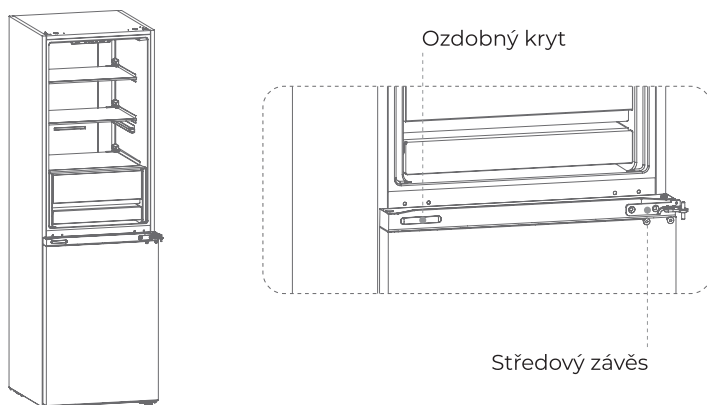
Kontrolky teploty	Význam
Kontrolky -16 °C a 2 °C blikají.	Závada na teplotním senzoru prostoru chladničky.
Kontrolky -16 °C a -24 °C blikají.	Závada na teplotním senzoru prostoru mrazáku.
Kontrolky -16 °C a 5 °C blikají.	Závada na detekčním obvodu snímače odmrazování.
Kontrolky -16 °C a 8 °C blikají.	Závada na senzoru okolní teploty.

OTOČENÍ SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVÍŘEK

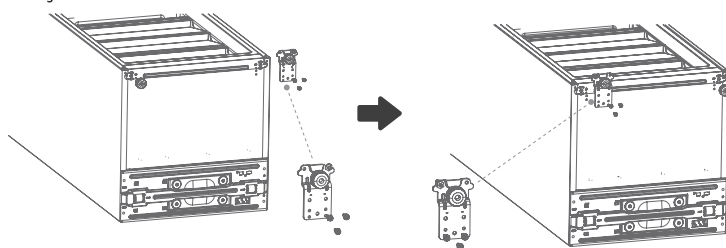
1. Ujistěte se, že je vidlice napájecího přívodu odpojena od síťové zásuvky. Připravte si potřebné nářadí (křížový šroubovák, plochý šroubovák).
2. Vyjměte potraviny z dveřních přihrádek a vyjměte dveřní přihrádky.
3. Odstraňte ozdobný kryt levého horního závěsu, kryt pravého horního závěsu a pravý horní závěs a odpojte svorky vedení dveřního spínače.



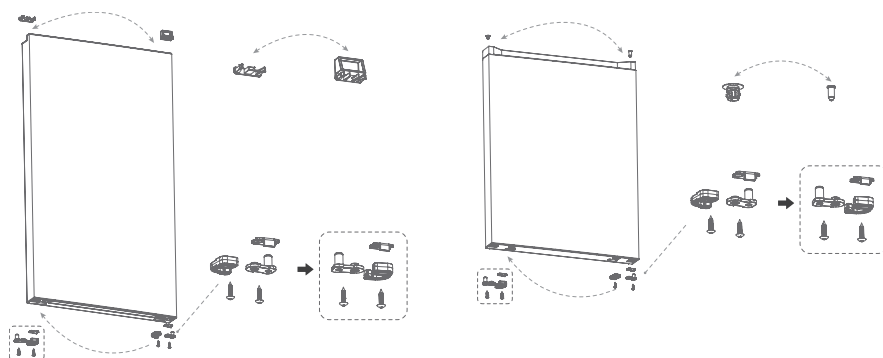
4. Opatrně odstraňte dvířka chladničky. Uložte stranou na měkkou podložku. Dávejte pozor, abyste neztratili malé části, jako je pouzdro hřídele a zarážka na dveřích.
5. Uvolněte a vyjměte středový závěs. Odstaňte ozdobný kryt středového závěsu na druhé straně.



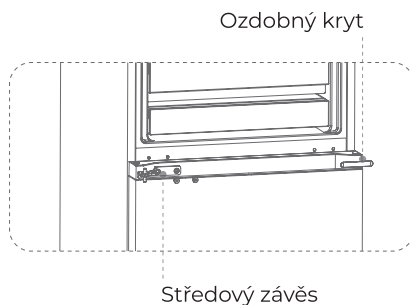
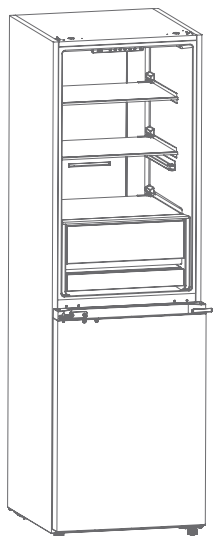
6. Opatrně odstraňte dvířka mrazáku. Uložte stranou na měkkou podložku. Dávejte pozor, abyste neztratili malé části, jako je pouzdro hřídele a zarážka na dveřích.
7. Uvolněte a vyjměte spodní závěs a nastavitelnou nohu. Přesuňte čep spodního závěsu na druhou stranu a našroubujte spodní závěs na druhou stranu. Našroubujte nastavitelnou nohu na druhou stranu.



8. Příprava dvířek chladničky:
 - Vyjměte zarážku dveří a krytku horního koncového krytu dvířek chladničky a nainstalujte je na opačné strany, než původně byly.
 - Odstraňte samozamykací systém dvířek, zarážku dvířek a pouzdro hřídele dvířek chladničky. Instalujte je na opačné strany, než původně byly.
9. Příprava dvířek mrazáku:
 - Vyjměte pouzdro hřídele a krytku horního koncového krytu dvířek mrazáku a nainstalujte je na opačné strany, než původně byly.
 - Odstraňte samozamykací systém dvířek a pouzdro hřídele dvířek mrazáku. Instalujte je na opačné strany, než původně byly.



10. Nasadte dvířka mrazáku na spodní závěs, vyrovnejte je a našroubujte středový závěs. Než dotáhnete šrouby středového závěsu, ujistěte se, že dvířka dobře doléhají a těsní. Do volných otvorů středového závěsu vložte ozdobný kryt.



11. Vyměňte kryt levého horního závěsu a levý horní závěs ze sáčku s příslušenstvím.
 12. Nasadte dvířka chladničky na středový závěs, vyrovnejte je a našroubujte horní závěs. Než dotáhnete šrouby středového závěsu, ujistěte se, že dvířka dobře doléhají a těsní. Připojte svorky vedení dveřního spínače. Nasadte ozdobný kryt závěsu na pravou stranu a nasadte kryt horního závěsu.

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka dodavatele: Siguro

Adresa dodavatele: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikační značka modelu: SGR-BF-D251S

Typ chladicího spotřebiče:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Konstrukční typ:	volně stojící
Spotřebič pro uchovávání vína:	Ne	Jiný chladicí spotřebič:	Ano

Obecné parametry výrobku:

Parametr		Hodnota	Parametr	Hodnota
Celkové rozměry (v mm)	Výška	1 800	Celkový objem (v dm ³ nebo l)	273
	Šířka	547		
	Hloubka	632		
EEL		80	Třída energetické účinnosti	D
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)		38	Třída emisí hluku šířeného vzduchem	C
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)		188	Klimatická třída:	rozšířené mírné pásmo, mírné pásmo, subtropické pásmo, tropické pásmo
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný		10	Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	43
Zimní nastavení		Ne		

Parametry prostorů:

Parametry a hodnoty prostorů				
Typ prostoru	Objem prostoru (v dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovený-	Mrazicí výkon (v kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

		mi v příloze IV tabulce 3			
Spíž	Ne	-	-	-	-
Uchovávání vína	Ne	-	-	-	-
S mírnou teplotou	Ne	-	-	-	-
Čerstvé potraviny	Ano	173,0	+4	-	A
Zchlazovací	Ne	-	-	-	-
Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu	Ne	-	-	-	-
Označený jednou hvězdičkou	Ne	-	-	-	-
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený třemi hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený čtyřmi hvězdičkami	Ano	100,0	-18	7,0	A
Oddíl označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Prostor s nastavitelnou teplotou	-	-	-	-	-
Pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami					
Funkce rychlého zmrazení			Ano		
Parametry zdroje světla:					
Typ zdroje světla			LED		
Třída energetické účinnosti			G		
Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: 36 měsíců					
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle části 4 přílohy II nařízení Komise (EU) 2019/2019: www.siguro.cz					

Model uvedený na unijní trh od 01/06/2025.



Registrační číslo v registru EPREL: 2245197

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245197>

Dodavatel: Alza.cz a.s. (Výrobce)

Internetové stránky: www.alza.cz

Péče o zákazníky:

Název: PL - SIGURO

Internetové stránky: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefon: 225 340 111

Adresa:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka dodavatele: Siguro

Adresa dodavatele: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikační značka modelu: SGR-BF-D251W

Typ chladicího spotřebiče:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Konstrukční typ:	volně stojící
Spotřebič pro uchovávání vína:	Ne	Jiný chladicí spotřebič:	Ano

Obecné parametry výrobku:

Parametr		Hodnota	Parametr	Hodnota
Celkové rozměry (v mm)	Výška	1 800	Celkový objem (v dm ³ nebo l)	273
	Šířka	547		
	Hloubka	632		
EEL		80	Třída energetické účinnosti	D
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)		38	Třída emisí hluku šířeného vzduchem	C
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)		188	Klimatická třída:	rozšířené mírné pásmo, mírné pásmo, subtropické pásmo, tropické pásmo
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný		10	Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	43
Zimní nastavení		Ne		

Parametry prostorů:

Typ prostoru	Parametry a hodnoty prostorů			
	Objem prostoru (v dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými	Mrazicí výkon (v kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

		mi v příloze IV tabulce 3			
Spíž	Ne	-	-	-	-
Uchovávání vína	Ne	-	-	-	-
S mírnou teplotou	Ne	-	-	-	-
Čerstvé potraviny	Ano	173,0	+4	-	A
Zchlazovací	Ne	-	-	-	-
Bez označení hvězdič- kou nebo pro výrobu ledu	Ne	-	-	-	-
Označený jednou hvězdičkou	Ne	-	-	-	-
Označený dvěma hvěz- dičkami	Ne	-	-	-	-
Označený třemi hvěz- dičkami	Ne	-	-	-	-
Označený čtyřmi hvěz- dičkami	Ano	100,0	-18	7,0	A
Oddíl označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Prostor s nastavitelnou teplotou	-	-	-	-	-
Pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami					
Funkce rychlého zmrazení			Ano		
Parametry zdroje světla:					
Typ zdroje světla			LED		
Třída energetické účinnosti			G		
Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: 36 měsíců					
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle části 4 přílohy II nařízení Komise (EU) 2019/2019: www.siguro.cz					

Model uvedený na unijní trh od 01/06/2025.



Registrační číslo v registru EPREL: 2245212

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245212>

Dodavatel: Alza.cz a.s. (Výrobce)

Internetové stránky: www.alza.cz

Péče o zákazníky:

Název: PL - SIGURO

Internetové stránky: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefon: 225 340 111

Adresa:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám potešením vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.



UPOZORNENIE: NEBEZPEČENSTVO OHŇA!

5. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny zo spotrebiča.
6. **VÝSTRAHA:** Vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo v jeho konštrukcii je nutné udržiavať voľné.
7. **VÝSTRAHA:** Na urýchlenie odmrázacieho procesu nepoužívajte žiadne

mechanické zariadenia alebo iné prostriedky než tie, ktoré výrobca odporúča.

8. **VÝSTRAHA:** Nepoškodzuje chladiaci obvod.
9. **VÝSTRAHA:** Nepoužívajte elektrické spotrebiče v priestore na uchovanie potravín, ak nejde o typy odporúčané výrobcom.
10. V tomto spotrebiči neukladajte výbušné látky, ako sú spreje s horľavým hnacím plynom.
11. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a na ostatných pracoviskách;
 - hotely, motely a iné obytné prostredia;
 - podniky zaistujúce nocľah s raňajkami;
 - stravovacie a podobné nepredajné prostredia.
12. Tento spotrebič je určený ako voľne stojací. Nie je určený ako zabudovaný ani pripevnený.
13. Používajte tento spotrebič iba podľa pokynov uvedených v tomto návode. Tým zaistíte bezpečné uchovanie potravín.
14. Aby sa zabránilo kontaminácii potravín, dodržujte nasledujúce odporúčania:
 - otvorenie dvierok na dlhý čas môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priestoroch spotrebiča;
 - pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, a prístupné drenážne systémy;
 - vyčistite vodné nádoby, ak sa nepoužívali 48 hodín. Prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody, ak voda nepretekala počas 5 dní;
 - surové mäso a ryby ukladajte do chladničky vo vhodných obaloch tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami alebo na ne nekvapkali tekutiny z nich;
 - dvojhviezdičkové mraziace priestory sú vhodné na ukladanie vopred zmrazených potravín, uloženie alebo na výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu;
 - jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priestory nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín;
 - ak nechávate chladiaci spotrebič prázdny dlhý čas, vypnite ho, odmrzte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa zabránilo tvorbe plesní vnútri spotrebiča.
15. **VÝSTRAHA:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa musí zaistiť, aby napájací prívod nebol zachytený alebo poškodený.
16. **VÝSTRAHA:** Neumiestňujte viacnásobné prenosné zásuvky alebo prenosné predlžovacie príklady na zadnú stranu spotrebiča.
17. **VAROVANIE:** Je nebezpečné pre kohokoľvek iného, než je kvalifikovaný servisný technik, vykonávať servis alebo opravy, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu. Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami.
18. Nádoby s horľavými plynmi alebo tekutinami môžu pri nízkych teplotách unikať.

19. Do priestoru mrazničky nikdy nevkladajte sytené ani perlivé nápoje, fľaše ani plechovky.
20. Nanuky aj zmrzlina môžu spôsobiť omrzliny, ak ich budete konzumovať ihneď po vybratí z mrazničky. Pred konzumáciou vždy vyčkejte aspoň 5 minút.
21. Nedotýkajte sa potravín v mrazničke mokrými alebo vlhkými rukami. Mohlo by dôjsť k zraneniu pokožky alebo vzniku omrzlín.
22. Zaistite, aby deti nemanipulovali s ovládacími prvkami.
23. Spotrebič je ťažký. Pri manipulácii so spotrebičom buďte obzvlášť opatrní. Odporúčame, aby manipuláciu vykonávali dve osoby.
24. Je nebezpečné akýmkoľvek spôsobom vykonávať úpravy alebo modifikácie spotrebiča.
25. LED žiarivku, ktorá osvetľuje vnútorný priestor chladničky, smie vymeniť iba technik autorizovaného servisu. Nikdy nevymieňajte žiarivku sami.
26. **VÝSTRAHA:** Chladiace spotrebiče – najmä chladnička s mrazničkou typu I – nemusia fungovať správne (môže hroziť rozmrazenie obsahu alebo príliš vysoké teploty v oddiele na mrazené potraviny), ak sú potraviny umiestnené dlhší čas pod spodnou hranicou teplotného rozsahu, pre ktorý je chladiaci spotrebič určený.
27. **VÝSTRAHA:** Pri dvierkach a vekách, ktoré sú vybavené zámkom, je dôležité, aby sa kľúče od zámky uchovávali mimo dosahu detí a v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, aby sa deti nemohli v spotrebiči zamknúť.
28. **VÝSTRAHA:** Pri likvidácii spotrebiča vyžadujú chladiivo v spotrebiči a izolačný materiál zvlášťne zaobchádzanie.

Elektrické zapojenie

1. Tento spotrebič musí byť zapojený do riadne uzemnenej zásuvky s napätím 220 – 240 V ~ 50 Hz. Pred zapojením spotrebiča do sieťovej zásuvky sa uistite, že napätie v zásuvke zodpovedá napätiu na typovom štítke.
2. Spotrebič je určený na použitie s meničom napätia.
3. Napájací prívod sa musí viesť za spotrebičom. Nemal by byť odkrytý ani visieť, aby sa zabránilo náhodnému zraneniu.
4. Nikdy neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za napájací prívod. Vždy ho odpájajte ťahom za vidlicu.
5. Nepoužívajte predlžovací kábel, mohlo by to negatívne ovplyvniť výkon spotrebiča. Ak je napájací prívod krátky, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika, aby inštaloval sieťovú zásuvku do blízkosti spotrebiča.

Klimatická trieda

Informácia o klimatickej triede je uvedená na typovom štítku spotrebiča. Udáva informácie o teplotách (teplota miestnosti, v ktorej je spotrebič umiestnený), pri ktorých je prevádzka spotrebiča optimálna.

Klimatická trieda	Rozsah okolitej teploty
SN	Od +10 °C do 32 °C
N	Od +16 °C do 32 °C
ST	Od +16 °C do 38 °C
T	Od +16 °C do 43 °C



Poznámka:

Je potrebné prispôsobiť nastavenie prevádzkovej teploty spotrebiča v závislosti od klimatickej triedy, okolitej teploty, častosti otvárania dverí a pod. Ak budete spotrebič prevádzkovať v klimatickej triede, pre ktorú nie je spotrebič určený, nemusí fungovať správne.

Zámka

Ak je spotrebič vybavený zámkom, uchovávať kľúč na bezpečnom mieste (nie v blízkosti spotrebiča) mimo dosahu detí, aby nedošlo k ich náhodnému uväzneniu vnútri spotrebiča.

Pred ekologickou likvidáciou spotrebiča zámku znefunkčnite alebo znehodnotte, aby nebolo možné ju viac používať.

Chladivo R600a

Chladivo R600a a izolačný materiál cyklopentán, ktoré sa používajú v chladiacich zariadeniach, sú látky šetrné k životnému prostrediu, neškodia ozónovej vrstve a majú veľmi malý dopad na globálne otepľovanie. Chladivo R600a, ktoré sa nachádza v chladiacom obvode, je však horľavé. Počas prepravy, inštalácie alebo inej manipulácie so spotrebičom dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste nepoškodili chladiaci obvod a nedošlo k úniku chladiva alebo chladiacich plynov. Ak by došlo k poškodeniu chladiaceho obvodu a úniku chladiaceho média alebo chladiacich plynov, bezodkladne uhaste akýkoľvek zdroj otvoreného ohňa a otvorte okná.

Spotrebiče, ktoré obsahujú chladiace médium a chladiace plyny, je nutné ekologicky a odborne zlikvidovať. Nesprávna likvidácia môže spôsobiť poranenie, vznietenie alebo vznik inej nebezpečnej situácie. S chladivom a chladiacimi plynmi môže manipulovať iba kvalifikovaná osoba s platnou certifikáciou. Pred likvidáciou sa uistite, že nie je chladiaci obvod poškodený.

PREHLAD

- 1 LED osvetlenie
- 2 Police chladničky
- 3 Zásuvka na ovocie/zeleninu
- 4 Zásuvka na čerstvé potraviny
- 5 Úzka zásuvka mrazničky
- 6 Zásuvky mrazničky
- 7 Dvierka chladničky
- 8 Dverné priehradky
- 9 Dvierka mrazničky
- 10 Nastaviteľné nohy



Ovládací panel

- 11 Tlačidlo **SETTING**
- 12 Kontrolky teploty mrazničky
- 13 Kontrolky teploty chladničky

PREPRAVA

Spotrebič sa musí prevážať výhradne vo vzpriamenej polohe. Obalový materiál slúži na ochranu spotrebiča počas prepravy a musí byť počas prepravy neporušený.

Ak je nutné spotrebič prepravovať v horizontálnej polohe, musí byť položený tak, aby sa dvierka neotvárali, a nedošlo tak k ich poškodeniu. Potom sa musí spotrebič umiestniť do vertikálnej polohy. Pripojenie vidlice napájacieho prívodu a zapnutie spotrebiča sa nesmie vykonať aspoň 4 hodiny po uvedení do vertikálnej polohy, aby sa ustálilo chladiace médium v chladiacom systéme. V opačnom prípade môže dôjsť k nevratnému poškodeniu spotrebiča a vzniku nebezpečnej situácie.

Spotrebič je ťažký a odporúčame, aby manipuláciu vykonávali aspoň dve osoby. Vyvarujte sa prenášania spotrebiča za horný rám, dvierka a pod.

PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

Vybalenie spotrebiča

Opatrne chladničku vybaľte a odstráňte z nej všetky pásy, štítky a fólie.

Výber miesta inštalácie

Chladnička musí byť inštalovaná na pevnom a rovnom povrchu v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Neinštalujte chladničku na koberce, rohožky alebo iný podobný materiál, to môže spôsobiť nežiaduce vibrácie a nadmerný hluk.

Spotrebič je určený na použitie v domácnosti a vnútri budovy. Neinštalujte ho vonku alebo na mieste, kde by bol vystavený dažďu, snehu, vlhkosti alebo iným zlým poveternostným podmienkam.

V prípade potreby chladničku vyrovnajte. Na vyrovnanie slúžia nastaviteľné nohy. Ich

vyskrutkovaním alebo zaskrutkovaním chladničku vyrovnáte. Je to dôležité pre to, aby chladnička nespôsobovala nežiaduce vibrácie a nadmerný hluk.

Množstvo náplne chladiaceho média nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Okolo spotrebiča je potrebné zaistiť dostatočný voľný priestor na správnu cirkuláciu vzduchu: minimálne 30 mm nad spotrebičom, viac než 100 mm po jeho stranách a aspoň 50 mm za spotrebičom.

A	B	C	D	E
547 mm	1800 mm	632 mm	965 mm	1140 mm

Zaistíte dostatočný voľný priestor pred spotrebičom, aby ste mohli ľahko otvárať dvierka.

Neinštalujte chladničku do blízkosti sporáka, kúrenia alebo iných zdrojov tepla. Zabráňte tomu, aby bola chladnička vystavená priamemu slnečnému svitu.

Chladničku neinštalujte do vlhkých alebo prašných miestností. Nikdy nezakrývajte ventilačné otvory.

Chladnička môže spôsobiť rušenie rádiových zariadení alebo televízora. Uistite sa, že je chladnička umiestnená v dostatočnej vzdialenosti od týchto zariadení.

Vyrovnanie chladničky

Po umiestnení chladničky na vhodné miesto je nutné ju vyrovnať, aby ste zaistili tichú a spoľahlivú prevádzku, riadnu tesnosť dvierok chladničky a mrazničky a jednoduché otváranie a zatváranie dvierok chladničky a mrazničky.

Na vyrovnanie chladničky slúžia predné nastaviteľné nohy. Otáčaním v smere hodinových ručičiek chladničku zdvíhate, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek ju znižujete.

Čistenie pred použitím

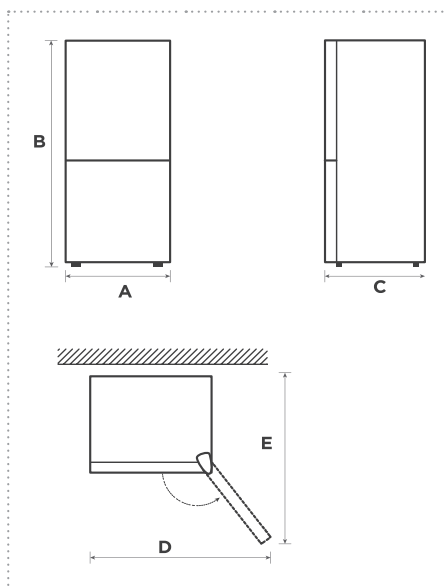
Pred prvým použitím alebo ak ste chladničku nepoužívali dlhší čas, vyčistite vnútorný priestor a všetky police a priehradky čistou vodou, príp. do vody pridajte trochu bieleho octu. Nikdy nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, rozpúšťadlá, benzín a pod., pretože by ste mohli narušiť povrchovú úpravu a chladničku nenávratne poškodiť.

Čas státia

Po inštalácii a vyčistení vyčkajte aspoň 4 hodiny pred zapojením vidlice do sieťovej zásuvky, aby ste zaistili správnu prevádzku chladničky. Za tento čas sa chladiace médium v obvode rovnomerne rozloží.

Pripojenie k zdroju napájania

Vložte vidlicu napájacieho prívodu do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky. Spotrebič musí byť uzemnený. Napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča sa musí zhodovať s napätím vo vašej sieťovej zásuvke. V prípade pochybností sa obráťte na svojho dodávateľa elektrickej energie alebo na kvalifikovaného elektrikára.



POUŽITIE

Po pripojení spotrebiča k zdroju napájania sa všetky kontrolky približne na 3 sekundy rozsvietia. Potom sa chladnička prepne do bežnej prevádzky.

Nastavenie teploty v chladničke

Opakovaným stlačením tlačidla **SETTING** nastavte teplotu chladničky: 2 °C – 5 °C – 8 °C – funkcia rýchleho chladenia.

Kontrolka vybranej teploty bude blikať približne 3 sekundy, potom sa rozsvieti a chladnička začne chladieť na nastavenú teplotu.

Teplotu nastavujte v závislosti od ročného obdobia, teploty v miestnosti aj množstva vložených potravín.

Teplota vnútri chladničky je ovplyvnená okolitou teplotou, častotou otvárania dvierok a množstvom uložených potravín.

Ak sa vo vnútornom priestore chladničky tvorí námraza, zvýšte teplotu.

Funkcia rýchleho chladenia slúži na rýchle vychladenie vnútorného priestoru chladničky.

Chladnička zostane v režime rýchleho chladenia maximálne 6 hodín, potom sa režim vypne a obnoví sa pôvodná teplota chladničky.

Ak potrebujete funkciu rýchleho chladenia zrušiť, nastavte teplotu tlačidlom **SETTING**.



Poznámka:

Skôr ako vložíte potraviny do chladničky alebo mrazničky, nechajte chladničku zapnutú aspoň 2 – 3 hodiny (v lete 4 hodiny), aby došlo k vychladeniu vnútorného priestoru.

Nastavenie teploty v mrazničke

Stlačte a podržte tlačidlo **SETTING** na 3 sekundy na prepnutie do nastavenia teploty mrazničky.

Opakovaným stlačením tlačidla **SETTING** nastavte teplotu mrazničky: -24 °C – -18 °C – -16 °C – funkcia rýchleho mrazenia.

Kontrolka vybranej teploty bude blikať približne 3 sekundy, potom sa rozsvieti a mraznička začne chladieť na nastavenú teplotu.

Funkcia rýchleho mrazenia slúži na rýchle vychladenie vnútorného priestoru mrazničky. Rýchle mrazenie je vhodné, ak budete potrebovať zamraziť väčšie množstvo čerstvých potravín.

Mraznička zostane v režime rýchleho mrazenia počas maximálne 24 hodín, potom sa režim vypne a obnoví sa pôvodná teplota mrazničky.

Ak potrebujete funkciu rýchleho mrazenia zrušiť, nastavte teplotu tlačidlom **SETTING**.



Poznámka:

Na prepnutie späť do nastavenia teploty stlačte a podržte tlačidlo **SETTING** na 3 sekundy.

Skladovanie potravín

Studený vzduch cirkuluje v celom priestore chladničky, a teplota je tak v rôznych častiach chladničky odlišná, a preto by rôzne druhy potravín mali byť umiestnené na rôznych miestach.

Potraviny ukladajte do chladničky v pôvodnom obale alebo vo vzduchotesných nádobách, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu alebo prípadnej kontaminácii. V priestore chladničky skladujte čerstvé potraviny, ako sú varené jedlá, nápoje, vajcia,

mliečne výrobky a pod. V zásuvke skladujte zeleninu a ovocie. V priestore mrazničky skladujte zmrzlinu, mrazené jedlá a potraviny a pod.

Umiestnenie potravín v chladničke

Priehradky vo dverách	Nápoje, džemy, dochucovadlá (napr. horčice)
Zásuvka na ovocie/zeleninu	Ovocie, zelenina, bylinky, ktoré sú určené na skladovanie v chladničke
Zásuvka na čerstvé potraviny	Surové mäso, hydina, ryby (krátkodobé skladovanie)
Spodná polica	Mliečne výrobky, vajcia
Prostredná a horná polica	Potraviny, ktoré nevyžadujú tepelnú úpravu; údeniny, hotové jedlá a pod.
Zásuvky mrazničky	Potraviny vhodné na dlhodobé skladovanie. Spodná zásuvka: surové mäso, hydina alebo ryby Prostredná zásuvka: mrazená zelenina, hranolčeky Horné zásuvky: zmrzlina, mrazené ovocie, mrazené pečivo

Formička na ľad: Naplňte formičku na ľad čistou, pitnou vodou a vložte ju do mraziaceho priestoru.

Pri nákupe potravín:

- Aby ste zabránili plytvaniu, vytvorte si nákupný zoznam a nakupujte iba primerané množstvo.
- Kontrolujte vždy dátum spotreby uvedený na obale.
- Kontrolujte stav obalu, nemal by byť poškodený.
- Obzvlášť pri ovocí a zelenine kontrolujte ich vzhľad a vôňu. Nakupujte iba ovocie a zeleninu bez chyby.
- Mrazené potraviny vkladajte do nákupného košíka ako posledné a používajte špeciálne tašky na ich prevoz.
- Pri nákupe balených potravín vždy skontrolujte, či je obal neporušený.
- Dodržujte maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zamraziť počas 24 hodín. Tento údaj je uvedený na typovom štítku. Za tento čas otvárajte dvierka mrazničky čo najmenej.
- Pred vložením zmrazených alebo čerstvých potravín, ktoré sú určené na zamrazenie, sa vždy uistite, že je vnútorný priestor dostatočne vychladený, a to obzvlášť ak budete skladovať už zmrazené potraviny. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k ich rozmrazeniu.
- Pred zamrazením nechajte horúce potraviny celkom vychladnúť.
- Čerstvé potraviny zabalte do vrecúšok na ich správne uchovanie. Označte si ich názvom, hmotnosťou a dátumom. Vrecúška by mali byť pred vložením do mrazničky suché.

Pri skladovaní potravín:

- Pravidelne kontrolujte stav skladovaných potravín a včas ich skonzumujte.
- Potraviny, ktoré pravidelne konzumujete alebo používate, umiestnite dopredu. Skrátite tým čas, keď sú dvierka otvorené.
- Rozmrazené alebo čiastočne rozmrazené potraviny už znovu nezmrazujte.
- Rozmrazené mäso tepelne spracujte.
- V chladničke neskladujte príliš mnoho potravín. Zaistite okolo potravín voľný priestor, aby mohol studený vzduch voľne prúdiť.

- Teplé potraviny nechajte pred ich vloženíím do chladničky vychladnúť.
- Neotvárajte dvierka chladničky príliš často.
- Skladujte v chladničke iba tie potraviny, ktoré sú určené na skladovanie v chladničke. Niektoré potraviny, obzvlášť ovocie alebo zelenina, nevyžadujú skladovanie v chladničke.
- Potraviny ukladajte do mrazničky v pôvodnom obale alebo vo vzduchotesných nádobách, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu alebo prípadnej kontaminácii.
- Pri ukladaní potravín do mraziaceho priestoru dodržujte vzdialenosť od vnútornej steny. Potraviny bohaté na vodu neumiestňujte príliš blízko k zadnej stene, aby nedošlo k ich primrznutiu.
- Nevkladajte do mrazničky sklenené dózy naplnené tekutinou ani nápoje v plechovkách. Hrozí ich poškodenie, pretože tekutina pri mrazení zväčšuje svoj objem.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Udržujte chladničku čistú. Zvyšky jedál alebo potravín môžu v chladničke spôsobiť nepríjemný zápach. Odporúčame police, zásuvku a priehradky čistiť aspoň raz za mesiac.

Bežná údržba

Z priestoru chladničky, s výnimkou mrazničky, vyberte všetky potraviny, a potom police, zásuvku a priehradky. Umyte tieto časti v teplej vode s trochou kuchynského saponátu, opláchnite a utrite dosucha.

Vnútny priestor chladničky utrite čistou utierkou mierne navlhčenou v čistej a vlažnej vode. Utrite dosucha.

Utrite tesnenie okolo dvierok chladničky mäkkou utierkou mierne navlhčenou v teplej vode.

Vonkajší povrch chladničky utrite mäkkou utierkou mierne navlhčenou v teplej vode s trochou kuchynského saponátu.

Odstráňte prach zo zadnej steny chladničky. Môžete použiť vysávač s nasadenou kefovou hubicou a nastaveným nízkym výkonom.



Varovanie:

Na čistenie nepoužívajte hrubé čistiace prostriedky, alkalické prostriedky, rozpúšťadlá, benzín atď. Používajte iba mäkkú hubku alebo utierku. Nepoužívajte drôtenky ani iné materiály, ktoré by mohli spôsobiť poškriabanie povrchu.

Odmrazovanie

Chladnička je vybavená systémom No-Frost, ktorý zaisťuje jej automatické odmrázovanie. Nie je preto nutné mrazničku ručne odmrázovať.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, napájací prívod ani vidlicu do vody ani inej tekutiny.

Výmena osvetlenia

LED žiarivku, ktorá osvetľuje vnútorný priestor chladničky, smie vymeniť iba technik autorizovaného servisu. Nikdy nevymieňajte žiarivku sami. Obráťte sa na autorizovaný servis. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.

Vypnutie chladničky na dlhší čas

Ak nebudete chladničku dlhší čas používať, odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky. Vyčistite vnútorný priestor, vrátane mrazničky, podľa pokynov vyššie.

Nechajte dvierka otvorené, aby nedošlo k tvorbe nežiaduceho zápachu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Chladnička nechladí.	Vidlica nie je zapojená v sieťovej zásuvke alebo je zle zapojená.	Zapojte správne vidlicu do sieťovej zásuvky.
	Napätie v sieťovej zásuvke je nízke.	Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo dodávateľa elektrickej energie.
	Istič je spadnutý alebo je vyhoretá poistka.	Skontrolujte istič a poistky.
Vo vnútornom priestore je nepríjemný zápach.	Potraviny so silnou arómou nie sú správne zabalené.	Potraviny so silnou arómou riadne zabalte alebo vložte do vzduchotesnej nádoby.
	V chladničke je skazená potravina.	Vyhodte skazenú potravinu.
	Vnútorný priestor je znečistený.	Vyčistite vnútorný priestor.
Potraviny sú v chladničke zmrazené.	Umiestnili ste potraviny tak, že sa dotýkajú zadnej steny, čo v kombinácii s nízkou teplotou môže spôsobiť ich zmrazenie.	Umiestnite potraviny ďalej od zadnej steny.
	Potraviny, obzvlášť ovocie alebo zeleninu, skladujete v nevhodnom priestore.	Uložte potraviny do vhodného priestoru v chladničke – pozrite „ Umiestnenie potravín v chladničke “.
Priestor chladničky/mrazničky je príliš chladný.	Nastavili ste nesprávnu teplotu.	Upravte nastavenie teploty.

Problém	Príčina	Riešenie
Kompresor je stále v prevádzke.	V horúcich dňoch je bežné, že je kompresor stále v prevádzke. Ide o normálny jav.	
	V chladničke je príliš mnoho potravín.	Chladničku nadmerne nepreplňujte.
	Vložili ste horúce potraviny.	Potraviny vkladajte do vnútorného priestoru vychladnuté na izbovú teplotu.
	Dvierka sa často otvárajú.	Otvárajte dvierka menej často a len na nevyhnutne dlhý čas.
Vnútorné osvetlenie sa nerozsvieti.	Chladnička nie je zapnutá.	Zapnite chladničku.
	Žiarivka je rozbitá.	Nechajte žiarivku vymeniť.
Dvierka nie je možné zavrieť.	Vložené potraviny bránia v zatvorení dvierok.	Preložte potraviny tak, aby bolo možné dvierka zavrieť.
	Chladnička nie je vyrovnaná.	Vyrovnajzte chladničku.
Tesnenie dvierok netesní.	Tesnenie je špinavé.	Odstráňte nečistoty z tesnenia.
	Tesnenie je zdeformované.	Opatrne nahrejte tesnenie, a potom schladte, aby mohlo obnoviť svoj pôvodný tvar. Použite horúci uterák alebo sušič vlasov na nahriatie tesnenia.
Pod chladničkou je voda.	Vo vnútornom priestore je príliš mnoho potravín alebo potraviny obsahujú mnoho vody, čo spôsobuje častejšie odmrazovanie.	Znížte množstvo potravín vnútri chladničky. Potraviny, ktoré nevyžadujú skladovanie v chladničke, vyberte.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Zavrite dvierka.
Vonkajší povrch chladničky je horúci.	Nadbytočné teplo sa odvádza cez vonkajší povrch chladničky. Ide o normálny jav. Ak sa vonkajší povrch zahrieva z dôvodu vysokej okolitej teploty alebo veľkého množstva skladovaných potravín v chladničke, odporúčame zaistiť adekvátnu ventiláciu, ktorá pomôže odvieť teplo z vonkajšieho povrchu.	
Na vonkajšom povrchu kondenzuje voda.	Okolité vzdušná vlhkosť je vysoká.	Utrite vonkajší povrch chladničky čistou utierkou a znížte vzdušnú vlhkosť v miestnosti.
Chladnička vydáva nezvyklý hluk.	Bzučivý zvuk: Kompresor môže vydávať bzučivý zvuk počas prevádzky. Zvuk môže byť silnejší pri spúšťaní alebo vypínaní kompresora. Ide o normálny jav. Škríp: Pohyb chladiča vo vnútornom okruhu môže spôsobovať škrípavý zvuk. Ide o normálny jav.	

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

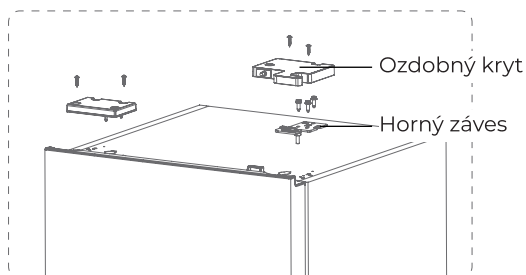
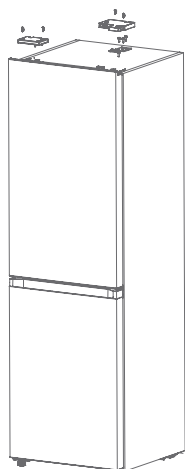
Chybové hlásenia

Nižšie uvedené chybové hlásenia sa môžu zobraziť na displeji a označujú konkrétne poruchy chladničky. Obráťte sa na autorizovaný servis, ak sa vyskytne niektoré z chybových hlásení.

Kontrolky teploty	Význam
Kontrolky -16 °C a 2 °C blikajú.	Porucha na teplotnom senzore priestoru chladničky.
Kontrolky -16 °C a -24 °C blikajú.	Porucha na teplotnom senzore priestoru mrazničky.
Kontrolky -16 °C a 5 °C blikajú.	Porucha na detekčnom obvode snímača odmrazovania.
Kontrolky -16 °C a 8 °C blikajú.	Porucha na senzore okolitej teploty.

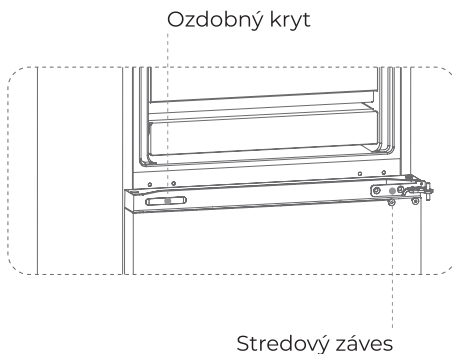
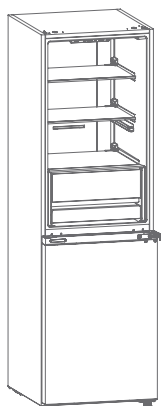
OTOČENIE SMERU OTVÁRANIA DVIEROK

1. Uistite sa, že je vidlica napájacieho prívodu odpojená od sieťovej zásuvky. Pripravte si potrebné náradie (krížový skrutkovač, plochý skrutkovač).
2. Vyberte potraviny z dverných priehradiek a vyberte dverné priehradky.
3. Odstráňte ozdobný kryt ľavého horného závesu, kryt pravého horného závesu a pravý horný záves a odpojte svorky vedenia dverného spínača.

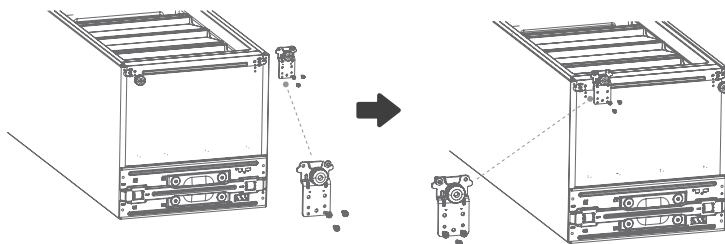


4. Opatrne odstráňte dverka chladničky. Uložte bokom na mäkkú podložku. Dávajte pozor, aby ste nestratili malé časti, ako je puzdro hriadeľa a zarážka na dverách.

5. Uvoľnite a vyberte stredový záves. Odstaňte ozdobný kryt stredového závesu na druhej strane.

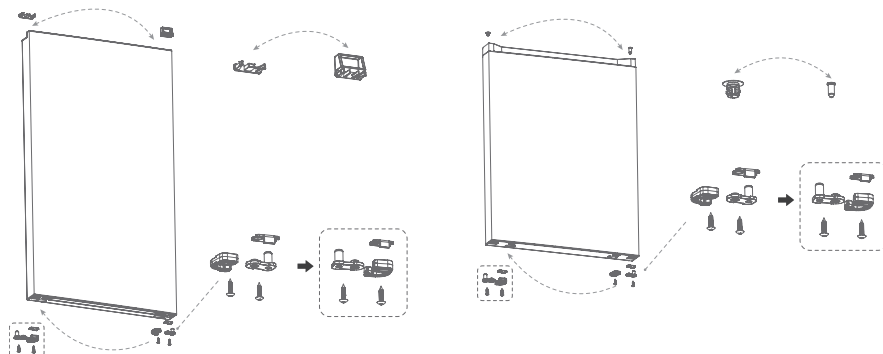


6. Opatrne odstráňte dveria mrazničky. Uložte bokom na mäkkú podložku. Dávajte pozor, aby ste nestratili malé časti, ako je puzdro hriadeľa a záružka na dverách.
7. Uvoľnite a vyberte spodný záves a nastaviteľnú nohu. Presuňte čap spodného závesu na druhú stranu a naskrutkujte spodný záves na druhú stranu. Naskrutkujte nastaviteľnú nohu na druhú stranu.

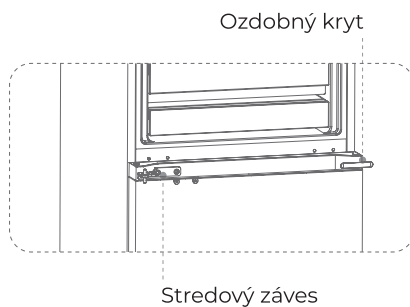
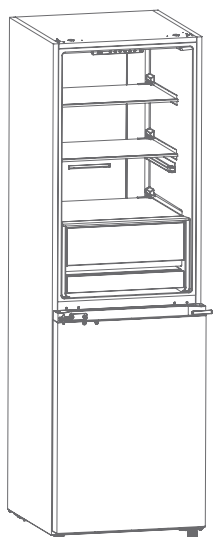


8. Príprava dvierok chladničky:
- Vyberte záružku dverí a krytku horného koncového krytu dvierok chladničky a nainštalujte ich na opačné strany, než pôvodne boli.
 - Odstráňte samozamykací systém dvierok, záružku dverí a puzdro hriadeľa dvierok chladničky. Inštalujte ich na opačné strany, než pôvodne boli.
9. Príprava dvierok mrazničky:
- Vyberte puzdro hriadeľa a krytku horného koncového krytu dvierok mrazničky a nainštalujte ich na opačné strany, než pôvodne boli.

- Odstráňte samozamykací systém dvierok a puzdro hriadeľa dvierok mrazničky. Inštalujte ich na opačné strany, než pôvodne boli.

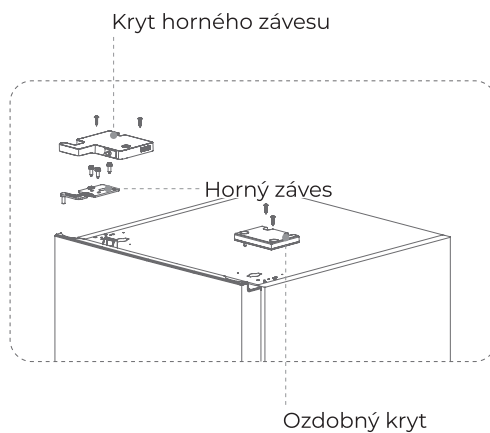
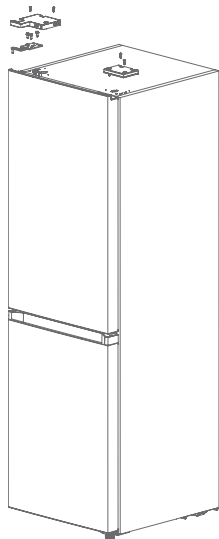


10. Nasadíte dvierka mrazničky na spodný záves, vyrovnajte ich a naskrutkujte stredový záves. Skôr ako dotiahnete skrutky stredového závesu, uistite sa, že dvierka dobre doliehajú a tesnia. Do voľných otvorov stredového závesu vložte ozdobný kryt.



11. Vyberte kryt ľavého horného závesu a ľavý horný záves z vrecúška s príslušenstvom.

12. Nasadte dvierka chladničky na stredový záves, vyrovnajte ich a naskrutkujte horný záves. Skôr ako dotiahnete skrutky stredového závesu, uistite sa, že dvierka dobre doliehajú a tesnia. Pripojte svorky vedenia dverného spínača. Nasadte ozdobný kryt závesu na pravú stranu a nasadte kryt horného závesu.



Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Siguro

Adresa dodávateľa: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikačný kód modelu: SGR-BF-D251S

Typ chladiaceho spotrebiča:

Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	Nie	Dizajn:	Voľne stojaci
Spotrebič na uchovávanie vína:	Nie	Iný chladiaci spotrebič:	Áno

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter		Hodnota	Parameter	Hodnota
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	1 800	Celkový objem (v dm ³ alebo l)	273
	Šírka	547		
	Hĺbka	632		
EEL		80	Trieda energetickej účinnosti	D
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]		38	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C
Ročná spotreba energie (kWh/a)		188	Klimatická trieda:	rozšírená mierna, mierna, subtropická, tropická
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný		10	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	43
Zimné nastavenie		Nie		

Parametre oddelení:

Typ oddelenia	Parametre a hodnoty oddelení			
	Objem oddelenia (v dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odpo- rovať podmienkam skladovania stanoveným	Mrazia- ci výkon (kg/24 h)	Defrosting type (au- to-defrost=A, ma- nual defrost=M)

		v tabuľke 3 prílohy IV			
Oddelenie s podmienkami komory	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na uchovávanie vína	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s podmienkami pivnice	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na čerstvé potraviny	Áno	173,0	+4	-	A
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	Nie	-	-	-	-
Bez hviezdičkové alebo výroba ľadu	Nie	-	-	-	-
1-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
2-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
3-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
4-hviezdičkové	Áno	100,0	-18	7,0	A
2-hviezdičkový oddiel	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s premenlivou teplotou	-	-	-	-	-
Pri štvorhviezdičkových oddeleniach					
Funkcia rýchleho mrazenia			Áno		
Parametre zdroja svetla:					
Typ zdroja svetla			LED		
Trieda energetickej účinnosti			G		
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca: 36 mesiacov					
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webové sídlo dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: www.siguro.cz					

Model uvedený na trh Únie od 01/06/2025.



Registračné číslo v databáze EPREL: 2245197

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245197>

Dodávateľ: Alza.cz a.s. (Výrobca)

Webové sídlo: www.alza.cz

Služba starostlivosti o zákazníka:

Meno: PL - SIGURO

Webové sídlo: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefón: 225 340 111

Adresa:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Siguro

Adresa dodávateľa: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikačný kód modelu: SGR-BF-D251W

Typ chladiaceho spotrebiča:

Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	Nie	Dizajn:	Voľne stojaci
Spotrebič na uchovávanie vína:	Nie	Iný chladiaci spotrebič:	Áno

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter		Hodnota	Parameter	Hodnota
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	1 800	Celkový objem (v dm ³ alebo l)	273
	Šírka	547		
	Hĺbka	632		
EEI		80	Trieda energetickej účinnosti	D
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]		38	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C
Ročná spotreba energie (kWh/a)		188	Klimatická trieda:	rozšírená mierna, mierna, subtropická, tropická
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný		10	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	43
Zimné nastavenie		Nie		

Parametre oddelení:

Typ oddelenia	Parametre a hodnoty oddelení			
	Objem oddelenia (v dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným	Mraziaci výkon (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			v tabuľke 3 prílohy IV		
Oddelenie s podmienkami komory	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na uchovávanie vína	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s podmienkami pivnice	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na čerstvé potraviny	Áno	173,0	+4	-	A
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	Nie	-	-	-	-
Bez hviezdičkové alebo výroba ľadu	Nie	-	-	-	-
1-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
2-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
3-hviezdičkové	Nie	-	-	-	-
4-hviezdičkové	Áno	100,0	-18	7,0	A
2-hviezdičkový oddiel	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s premenlivou teplotou	-	-	-	-	-
Pri štvorhviezdičkových oddeleniach					
Funkcia rýchleho mrazenia			Áno		
Parametre zdroja svetla:					
Typ zdroja svetla			LED		
Trieda energetickej účinnosti			G		
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca: 36 mesiacov					
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webové sídlo dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: www.siguro.cz					

Model uvedený na trh Únie od 01/06/2025.



Registračné číslo v databáze EPREL: 2245212

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245212>

Dodávateľ: Alza.cz a.s. (Výrobca)

Webové sídlo: www.alza.cz

Služba starostlivosti o zákazníka:

Meno: PL - SIGURO

Webové sídlo: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefón: 225 340 111

Adresa:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készülék tisztítását és karbantartását gyerekek csak felügyelet mellett végezhetik.
4. Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetékeit csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.



FIGYELMEZTETÉS! TŰZVESZÉLY!

5. 3 és 8 év közötti gyerekek használhatják a készüléket, abból élelmiszereket vehetnek ki, vagy abba élelmiszereket rakhatnak be.
6. **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék szellőzőnyílásait letakarni tilos.

7. **FIGYELMEZTETÉS!** A kiolvasztáshoz és a jég eltávolításához csak a készülék gyártója által ajánlott eszközöket használjon.
8. **FIGYELMEZTETÉS!** Előzze meg a hűtőkör sérülését.
9. **FIGYELMEZTETÉS!** A készüléken belül más elektromos készüléket használni tilos (kivéve, ha ezt a készülék gyártója engedélyezte).
10. A készülékben robbanékony anyagokat (pl. gyúlékony hajtógázzal töltött sprayt) tárolni tilos.
11. A készüléket háztartásokban, illetve a következő helyeken lehet használni:
 - konyhák, irodai és egyéb munkahelyi kiskonyhák;
 - szállodai és motelszobák, munkásszállások;
 - éjszakai szállások, teakonyhával;
 - étkezők és ételkiadók.
12. Ez a készülék szabadon álló készülék. A készüléket nem lehet beépíteni vagy rögzíteni.
13. A készüléket csak a jelen útmutatóban leírt módon és célokra használja. Csak így biztosítható a tárolt élelmiszerek biztonsága.
14. Az élelmiszerek tisztasága és eltarthatósága érdekében tartsa be a következőket.
 - Az ajtó gyakori nyitogatása vagy nyitva tartása következtében a készülék belső hőmérséklete jelentős mértékben nőhet.
 - Az élelmiszerekkel kapcsolatba kerülő felületeket, és hozzáférhető vízelvezető felületeket gyakran tisztítsa meg.
 - Tisztítsa meg a víztartályt, ha legalább 48 órán keresztül nem használta. Öblítse át a vízrendszert, ha legalább 5 napon keresztül nem használta.
 - A nyers húst és halakat csomagolja be megfelelő csomagolóanyagba (edénybe), hogy azok ne kerüljenek közvetlenül kapcsolatba az egyéb élelmiszerekkel, illetve azokról a lé ne csöpögjön le.
 - A két csillaggal megjelölt fagyasztó szekrényekbe előre lefagyasztott (mirelit) alapanyagokat és ételeket lehet berakni, illetve a fagyasztóban jégkockát és fagylaltot lehet készíteni.
 - Az egy, két vagy három csillaggal megjelölt fagyasztókban nem lehet friss alapanyagokat és élelmiszereket lefagyasztani.
 - Amennyiben a készüléket hosszabb ideig üresen kívánja hagyni, akkor a készüléket kapcsolja le, olvassza ki, tisztítsa ki, szárítsa meg, és az ajtót hagyja kissé nyitva (a penészképződés megelőzése érdekében).
15. **FIGYELMEZTETÉS!** Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne sérüljön meg és ne akadályozza a szabad mozgást.
16. **FIGYELMEZTETÉS!** A készüléket ne csatlakoztassa aljzatba dugott elosztóhoz vagy hosszabbító vezetékhez.
17. **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék burkolatának a leszerelésével járó javításokat csak márkaszerviz hajthat végre a készüléken. A készüléket ne próbálja megjavítani, áramütés érheti.
18. A készülékből gyúlékony gáz áramolhat ki, a hűtőközeg halmazállapot változás közben fagsérülést okozhat.
19. A fagyasztóba palackos vagy dobozos szénsavas italokat ne tegyen be.
20. A fagyasztóból kivett és azonnal elfogyasztott fagylalt fagyási sérüléseket

- okozhat. A fagyalt elfogyasztása előtt várjon legalább 5 percet.
21. A fagyasztóból kivett élelmiszert nedves és vizes kézzel ne fogja meg. Ellenkező esetben fagyási sérülés érheti.
 22. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne kezeljék a készülék működtető elemeit.
 23. A készülék nehéz. A mozgatása közben legyen óvatos. A készüléket két személy mozgassa.
 24. A készüléket megváltoztatni vagy átalakítani tilos.
 25. A hűtőszekrény belső részét megvilágító LED lámpát csak márkaszerviz vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. A lámpát ne cserélje ki saját erőből.
 26. **FIGYELMEZTETÉS!** A hűtőkészülékek - különösen az I. típusú hűtő-fagyasztó készülékek - nem működnek megfelelően (a tartalom felolvadhat, vagy a fagyasztott élelmiszerek rekeszében a hőmérséklet túl magas lehet), ha hosszabb időre a hűtőkészülék tervezése szerinti hőmérsékleti tartomány felső határát meghaladó hőmérsékleten üzemeltetik.
 27. **FIGYELMEZTETÉS!** A zárral szerelt ajtók és fedelek kulcsait gyerekeknek elérhetetlen helyen kell elhelyezni, hogy véletlenül se tudják a játszó gyerekek egymásra zárni ezeket az ajtókat (fedeleket).
 28. **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék megsemmisítés során, a hűtőközeg és a szigetelőanyagok kezelésére külön előírások vonatkoznak.

Elektromos bekötés

1. A készüléket 220-240 V~, 50 Hz feszültségű fali aljzathoz kell csatlakoztatni. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
2. A készüléket nem szabad feszültségátalakítóról üzemeltetni.
3. A hálózati vezetékét a készülék mögött vezesse el. Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezetékben senki se akadjon el vagy botoljon el.
4. A hálózati vezetékét a vezetéknél megfogva nem szabad a fali aljzathoz kihúzni. A művelethez mindig a csatlakozódugót fogja meg.
5. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékről. Ha a hálózati vezeték túl rövid, akkor forduljon a márkaszervizhez vagy villanyszerelő szakemberhez a vezeték meghosszabbítása vagy a fali aljzat közelebb szerelése érdekében.

Klímaosztály

A klímaosztályra vonatkozó információkat a készülék típuscímkéje tartalmazza. Itt találja meg a helyiség hőmérsékletére vonatkozó adatokat, amelyek betartása esetén a készülék optimálisan tud működni.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10°C és 32°C között
N	+16°C és 32°C között
ST	+16°C és 38°C között
T	+16°C és 43°C között

**Megjegyzés:**

A készülék üzemeltetési hőmérsékletét a klímaosztálytól, a környezeti hőmérséklettől, az ajtónyitogatás gyakoriságától stb. függően kell beállítani. Ha a készüléket a rendeltetésnek megfelelő klímaosztály paramétereitől eltérő körülmények között használja, akkor előfordulhat, hogy a készülék nem fog megfelelően hűteni.

Zár

Ha a készülék zárral van ellátva, akkor a kulcsot tárolja biztonságos helyen (nem a készülék közelében), hogy gyerekek véletlenül se zárhassák be egymást a készülékbe. A készülék környezetbarát megsemmisítése előtt ezt a zárat ki kell szerelni, vagy úgy kell átalakítani, hogy a zárat és az ajtót ne lehessen bezárni.

R600a hűtőközeg

A hűtőberendezésekben használt R600a hűtőközeg és a ciklo-pentán szigetelőanyag környezetbarát, nem károsítja az ózonréteget, és nagyon kis hatással van a globális felmelegedésre. A hűtőkörben található R600a hűtőközeg azonban gyúlékony. A hűtőközeg vagy a hűtőgázok szivárgásának az elkerülése érdekében fokozottan ügyeljen arra, hogy a készülék szállítása, telepítése vagy egyéb kezelése során ne sérüljön meg a hűtőkör. Ha a hűtőkör megsérül és hűtőközeg vagy hűtőgáz kiszivárog, akkor azonnal oltsa el a közelben található nyílt lángot és nyissa ki az ablakokat.

A hűtőközeget és hűtőgázt tartalmazó készülékeket környezetbarát és szakszerű módon kell ártalmatlanítani. A nem megfelelő ártalmatlanítás sérülést, gyulladást vagy más veszélyes helyzeteket okozhat. A hűtőközeget és a hűtőgázokat csak érvényes képesítéssel rendelkező, szakképzett személy kezelheti. Az ártalmatlanítás előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőkör nem sérült-e meg.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 LED világítás
- 2 Hűtőszekrény polcok
- 3 Gyümölcs / zöldségtároló fiók
- 4 Friss élelmiszer rekesz
- 5 Keskeny fagyasztó fiók
- 6 Fagyasztó fiókok
- 7 Hűtőszekrény ajtó
- 8 Ajtópolcok
- 9 Mélyhűtő ajtó
- 10 Beállítható lábak



Működtető panel

- 11 **SETTING** gomb
- 12 Fagyasztó hőmérséklet kijelzők
- 13 Hűtő rész hőmérséklet kijelzők

SZÁLLÍTÁS

A készüléket csak álló helyzetben szabad szállítani. A csomagolóanyag szállítás közben védi meg a készüléket az esetleges sérülésektől, ezért a csomagolóanyagot csak a telepítés helyén távolítsa el.

Amennyiben nincs más lehetőség, és a készüléket vízszintes állapotban kell szállítani, akkor a készüléket úgy kell elhelyezni, hogy az ajtó ne nyíljon ki és a készülék ne sérüljön meg. A telepítés helyén a készüléket függőleges helyzetbe kell állítani. A függőleges helyzetbe állítás után várjon legalább 4 órát a készülék elektromos hálózathoz való csatlakoztatásával, hogy a hűtőközeg stabilizálódjon a hűtőrendszerben. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat és veszélyes helyzeteket okozhat.

A készüléket mindig legalább két ember mozgassa. A készüléket a felső lapnál, az ajtónál stb. megfogva nem szabad emelni és mozgatni.

ELŐKÉSZÜLET A HASZNÁLATHOZ

A készülék kicsomagolása

A hűtőszekrényt óvatosan csomagolja ki, arról távolítson el minden csomagolóanyagot, szalagot, címkét és fóliát.

A telepítési hely kiválasztása

A hűtőszekrényt sima és szilárd, valamint vízszintes helyre, egy fali aljzathoz közel állítsa fel. A hűtőszekrényt ne állítsa fel szőnyegre vagy más puha alátételre, mert ez a készülék berezgését, illetve zavaró hangok keletkezését okozhatja.

A készülék csak háztartásokban és fedett helyen használható. A készüléket szabadban nem szabad használni, és a készüléket nem érheti eső, hó, nedvesség vagy más időjárási hatás.

A hűtőszekrényt állítsa vízszintes helyzetbe. A beállításhoz használja az állítható lábakat. A lábak megfelelő ki- és becsavarásával a hűtőszekrényt vízszintes helyzetbe tudja állítani. A nem megfelelően beállított hűtőszekrény berezeghet illetve hangosabban üzemelhet.

A hűtőközeg tömegét a készülék típuscímkéje tartalmazza.

A készülék körül biztosítani kell a levegő szabad áramlásához szükséges minimális teret: felül 30 mm-t, oldalt 100 mm-t és hátul 50 mm-t.

A	B	C	D	E
547 mm	1800 mm	632 mm	965 mm	1140 mm

A készülék előtt hagyjon annyi szabad helyet, hogy az ajtókat kényelmesen ki tudja nyitni.

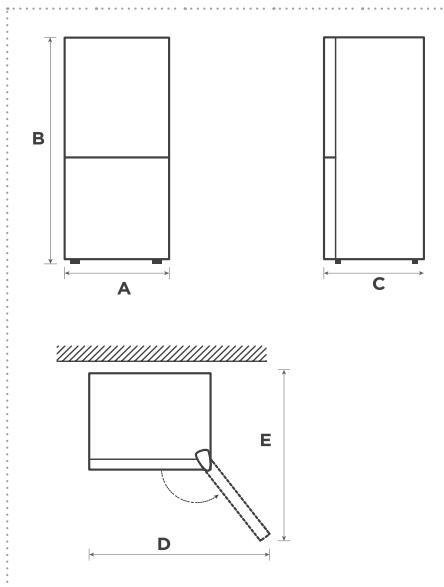
A hűtőszekrényt ne állítsa fel nyílt láng vagy más hőforrás közelébe (fűtés, gáztűzhely stb.). Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrényt ne érje közvetlen napsütés.

A hűtőszekrényt ne telepítse nedves és poros környezetbe. A szellőzőnyílásokat ne takarja le.

A hűtőszekrény zavarhatja a tévék és rádiók vételét. A hűtőszekrényt a tévéktől és rádióktól telepítse távol.

A hűtőszekrény vízszintes helyzetbe állítása

A hűtőszekrény telepítési helyén, a csendes és megbízható üzemelés, a hűtőszekrény és fagyasztó ajtók megfelelő tömítése, az ajtók kényelmes nyitása és zárása érdekében, a készüléket vízszintes helyzetbe kell állítani. A beállításhoz használja az állítható lábakat. Az állítható lábak óramutatóval azonos forgatásával a hűtőszekrényt megemeli, ellenkező irányú forgatásával leengedi.



Használatba vétel előtti tisztítás

Az első használatba vétel előtt, vagy ha a hűtőszekrényt régóta nem használta, akkor a belső felületeket és a tartozékokat (polcokat, fiókokat stb.) tiszta vízbe vagy ecetes vízbe mártott puha ruhával tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon tisztítószerket, oldószereket, benzint stb., mert ezek maradandó sérüléseket okozhatnak a műanyag felületekben.

Stabilitási idő

A telepítés és tisztítás után várjon legalább 4 órát a készülék bekapcsolásával. Eközben a hűtőközeg egyenletesen kitölti a hűtőrendszert.

Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz

A hálózati vezetékét csatlakoztassa egy szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz. A készüléket le kell földelni. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni. Szükség esetén forduljon az áramszolgáltatóhoz további információkért.

HASZNÁLAT

A hálózathoz csatlakoztatás után a készülék minden kijelzője 3 másodpercre bekapcsol. Ezt követően a készülék normál üzemre kapcsol át.

Hőmérséklet beállítása a hűtőszekrényben

A **SETTING** gomb nyomogatásával válassza ki a használni kívánt hűtőszekrény hőmérsékletet: 2 °C – 5 °C – 8 °C – gyors hűtés funkció.

A kiválasztott hőmérséklet kijelzője 3 másodpercig villog, majd a folyamatos világítás bekapcsolása után a készülék megkezdí a beállított hőmérsékletre való hűtést.

A hőmérsékletet az évszaktól, a helyiség átlagos hőmérsékletétől és a hűtőszekrényben tárolt élelmiszerek mennyiségétől függően állítsa be.

A hűtőszekrény belső hőmérséklete függ a környezeti hőmérséklettől, az ajtónyitás gyakoriságától és a hűtőszekrénybe rakott ételek hőmérsékletétől.

Ha a hűtőszekrényben zúzmara vagy jégréteg képződik, akkor növelje a hőmérsékletet.

A **gyors hűtés funkcióval** a hűtő rész belső tere gyorsabban lehűthető.

A készülék legfeljebb 6 órán keresztül működik gyors hűtés funkcióval, ezt követően ismét visszakapcsol a korábban beállított hőmérsékletre.

A gyors hűtés funkció kikapcsolásához a **SETTING** gombbal állítson be valamilyen konkrét hűtési hőmérsékletet.



Megjegyzés:

Mielőtt berakná az élelmiszereket a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztóba, a készüléket legalább 2–3 órán keresztül (nyáron 4 órán keresztül) üzemeltesse, hogy a belső tér kellő mértékben lehűljön.

Hőmérséklet beállítása a fagyasztóban

A fagyasztó hőmérséklet beállításához nyomja be és tartsa 3 másodpercig benyomva a **SETTING** gombot.

A **SETTING** gomb nyomogatásával válassza ki a használni kívánt fagyasztó hőmérsékletet: -24 °C – -18 °C – -16 °C – gyors fagyasztás funkció.

A kiválasztott hőmérséklet kijelzője 3 másodpercig villog, majd a folyamatos világítás bekapcsolása után a készülék megkezdí a beállított hőmérsékletre való hűtést.

A **gyors fagyasztás funkcióval** a fagyasztó belső tere gyorsabban lehűthető. Ezt a funkciót kell használni, ha nagyobb mennyiségű alapanyagot szeretne lefagyasztani.

A fagyasztó legfeljebb 24 órán keresztül működik gyors fagyasztás üzemmódban, ezt követően ismét visszakapcsol a korábban beállított hőmérsékletre.

A gyors fagyasztás funkció kikapcsolásához a **SETTING** gombbal állítson be valamilyen konkrét fagyasztási hőmérsékletet.



Megjegyzés:

A hűtő rész hőmérséklet beállításra való visszakapcsoláshoz a **SETTING** gombot 3 másodpercig tartsa benyomva.

Az élelmiszerek tárolása

A levegő a hűtőszekrényben cirkulál, emiatt a hűtőszekrény egyes részein eltérő a hőmérséklet. A különböző élelmiszereket és alapanyagokat ezért a hűtőszekrény különböző részein kell tárolni.

A hűtőszekrénybe csak eredeti csomagolásukban, vagy más, hűtésre és tárolásra alkalmas csomagolásban rakja be az élelmiszereket és italokat, így megelőzheti a szagok

beszívódását és az élelmiszerek szennyeződését.

A hűtőszekrény polcokon tárolja a főtt ételeket, az italokat, a tojást, a tejtermékeket stb. A fiókban tárolja a zöldségeket és gyümölcsöket. A fagyasztóban tárolja a fagylaltot, valamint a fagyasztott élelmiszereket és alapanyagokat stb.

Az élelmiszerek elhelyezése a hűtőszekrényben

Ajtópolcok	Italok, dzsemek, ízesítők (pl. mustár)
Gyümölcs / zöldségtároló fiók	Hűtőszekrényben tárolható gyümölcsök, zöldségek, zöldfűszerek
Friss élelmiszer rekesz	Nyers húsok, szárnyas húsok, halak (rövid idejű tárolás)
Alsó polc	Tejtermékek, tojás
Középső és felső polcok	Kész ételek, felvágottak, főzést nem igénylő alapanyagok stb.
Fagyasztó fiókok	Hosszú ideig tárolható alapanyagok. Alsó fiók: nyers húsok, szárnyas húsok, halak Középső fiók: mirelit zöldségek, hasáburgonya Felső fiók: fagylalt, mirelit gyümölcsök, fagyasztott péksütemények

Jégkocka készítő A jégkocka készítőbe tiszta vizet töltsön be és tegye a készülék fagyasztó részébe.

Élelmiszerek és alapanyagok vásárlása

- Ne pazaroljon. Készítsen bevásárlási listát és csak kisebb mennyiségű alapanyagot vásároljon.
- Mindig ellenőrizze le a fogyaszthatóság dátumát.
- Ellenőrizze le a csomagolást, azon nem lehet sérülés.
- Gyümölcsöket és zöldségeket illat, tapintás és szemrevételezés, valamint a frissesség ellenőrzése nélkül ne vásároljon. Csak hibamentes csomagolású mirelit termékeket vásároljon.
- A fagyasztott élelmiszereket vásárolja meg legutoljára, és ezeket hűtőszekrény táskában tárolja a fagyasztóba rakás előtt.
- A vásárláskor még az üzletben ellenőrizze le a mirelit alapanyag csomagolásának a sérülésmentességét.
- Tartsa be az alapanyag maximális tömegére vonatkozó előírást (amit 24 órán belül fagyasztani lehet). Ezt az adatot általában a típuscímke is tartalmazza. A fagyasztás ideje alatt lehetőleg minél ritkábban nyissa ki az ajtót.
- A fagyasztott alapanyagok behelyezése előtt ellenőrizze le, hogy a készülék belső terében a hőmérséklet már elérte-e a kívánt fagyasztási hőmérsékletet (különösen akkor, ha mirelit termékeket kíván tárolni). Ellenkező esetben a behelyezett mirelit termék felolvadhat és megromolhat.
- A készülékbe helyezés előtt a meleg alapanyagokat hűtse le.
- A friss alapanyagokat tegye zacskókba. A zacskókon tüntesse fel az alapanyag nevét, tömegét és a tárolás kezdeti dátumát. A zacskó felülete legyen teljesen száraz.

Az élelmiszerek tárolása

- Rendszeresen ellenőrizze le és időben használja fel a tárolt élelmiszereket.
- A gyakran fagyasztott élelmiszereket a polc elejére tegye. Így rövidebb ideig lesz nyitva az ajtó.

- A kiolvasztott élelmiszereket ismét megfagyasztani tilos.
- A kiolvasztott húst főzze vagy süsse meg.
- A hűtőszekrényben ne tároljon túl sok élelmiszert. Az élelmiszerek között legyen szabad hely a levegő áramlásához.
- A meleg ételeket hűtse le, mielőtt a hűtőszekrénybe rakná.
- Ne nyitogassa túl gyakran az ajtót.
- Csak hűtőszekrényben tárolható élelmiszereket tároljon a hűtő részben. Bizonyos gyümölcsöket és zöldségeket nem kell a hűtőszekrényben tárolni (pl. citrusfélék, paradicsom stb.).
- A fagyasztóba csak eredeti csomagolásukban, vagy más, fagyasztásra és tárolásra alkalmas csomagolásban rakja be az élelmiszereket és italokat, így megelőzheti a szagok beszívódását és az élelmiszerek szennyeződését.
- Az alapanyagokat ne tegye túl közel a hátsó falhoz. A túl sok vizet tartalmazó alapanyagok hozzáfagyhatnak a hátsó falhoz.
- A mélyhűtőbe ne tegyen folyadékokat tartalmazó üvegpalackokat vagy fém dobozokat. A palack vagy doboz tartalmának a térfogata a fagyasztás közben nagyobb lesz, ami a palack vagy doboz szétrobbanásához vezethet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A hűtőszekrényt tartsa tisztán. Az ételmaradványok a hűtőszekrényben kellemetlen szagokat képeznek. A polcokat és fiókokat havonta legalább egyszer törölje meg.

Rendszeres karbantartás

A hűtőszekrényből (a fagyasztó kivételével) vegyen ki minden tárolt élelmiszert, majd vegye ki a polcokat és fiókokat. A polcokat és fiókokat mosogatószeres meleg vízben kézzel mosogassa el, majd öblítse le, végül szárítsa meg.

A hűtőszekrény belső részét mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

Az ajtószigetelést és az ajtó belső felét mosogatószeres meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg.

A hűtőszekrény külső felületét enyhén benedvesített (szükség esetén mosogatószeres vízbe mártott) ruhával törölje meg.

A hűtőszekrény hátsó részéről a port távolítsa el. A por és egyéb szennyeződések eltávolításához használhatja a porszívót is (kefés szívófejjel és kis szívási teljesítménnyel).



Figyelmeztetés!

A tisztításhoz ne használjon durva tisztítószereket, oldó- és higítószereket, benzint stb. A készüléket csak puha ruhával vagy szivaccsal tisztítsa. A készüléket drótszivaccsal, vagy más hasonló eszközzel ne tisztítsa, ezek maradandó sérülést okozhatnak a felületekben.

Leolvasztás

A készülék No-Frost funkciója biztosítja az automatikus leolvasztást. Ezért a fagyasztót nem kell manuálisan leolvasztani.



Figyelmeztetés!

A terméket és a hálózati vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

A belső világítás cseréje

A készülék belső részét világító LED lámpát csak márkaszerviz vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. A lámpát ne cserélje ki saját erőből. Forduljon a márkaszervizhez. A termékbe épített fényforrás energiahatékonysági osztályba sorolása „G”.

A hűtőszekrény hosszabb ideig tartó kikapcsolása

Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor a hálózati csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból. A fentiek szerint tisztítsa meg a készülék belső részét és külső felületeit, valamint a tartozékokat.

Az ajtót hagyja nyitva, hogy ne legyen szagos a készülék belseje.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Ok	Megoldás
A hűtőszekrény nem hűt.	A hálózati vezeték nincs a fali aljzathoz csatlakoztatva.	Dugja a csatlakozódugót ütközésig a fali aljzatba.
	A hálózati feszültség alacsony.	Forduljon villanyszerelő szakemberhez vagy az áramszolgáltatóhoz.
	A kismegszakító lekapcsolt.	Ellenőrizze le a kismegszakítót és az áramvédő kapcsolót.
A belső térben kellemetlen szag van.	Az erős illatú élelmiszereket nem vagy rosszul csomagolta be.	Az erős illatú élelmiszereket alaposan csomagolja be, vagy tegye légmentesen lezárható edénybe (üvegbe).
	A hűtőszekrényben romlott élelmiszer van.	A romlott élelmiszereket dobja ki.
	A belső tér szennyezett.	A hűtőszekrényt tisztítsa ki.
Az alapanyagok a hűtő részben megfagytak.	Az alapanyagokat neki nyomta a hátsó falnak és alacsony hűtési hőmérsékletet állított be.	Az alapanyagokat húzza el a hátsó faltól.
	Az alapanyagokat (különösen a zöldségeket és gyümölcsöket) nem megfelelő részben tárolja.	Az alapanyagokat „ Az élelmiszerek elhelyezése a hűtőszekrényben ” fejezetben leírtak szerint helyezze be a hűtő részbe.
A hűtő/fagyasztó rész túl hideg.	Nem megfelelő hőmérsékletet állított be.	Állítsa be helyesen a hőmérsékletet.

Probléma	Ok	Megoldás
A kompresszor folyamatosan üzemel.	Meleg (vagy forró) napokon normális, hogy a kompresszor folyamatosan üzemel. Ez normális jelenség.	
	A hűtőszekrényben sok az élelmiszer.	A hűtőszekrényt ne töltsse túl.
	Forró ételt rakott a hűtőszekrénybe.	Az ételeket előbb hűtse le szobahőmérsékletre.
	Az ajtót gyakran nyitogatja.	Az ajtót ritkábban, csak a szükséges ideig nyissa ki.
A belső világítás nem kapcsol be.	A készülék nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a hűtőszekrényt.
	A lámpa meghibásodott.	Cseréltesse ki a fényforrást.
Az ajtót nem lehet becsukni.	A berakott élelmiszerek akadályozzák az ajtó becsukását.	Igazítsa el az élelmiszereket.
	A készülék nincs vízszintbe állítva.	A készüléket állítsa vízszintbe.
Az ajtó tömítés nem tömit.	Az ajtó tömítése koszos.	Tisztítsa meg a tömítést.
	A tömítés deformálódott.	A tömítést óvatosan melegítse fel majd hűtse le, a tömítés felveszi az eredeti alakját. A tömítést meleg törülközővel vagy hajszárítóval melegítse fel.
A készülék alatt víz van.	A készülékben túl sok élelmiszer van, vagy az élelmiszerek sok vizet tartalmaznak, ami miatt a készülék gyakrabban leolvaszt.	Csökkentse az élelmiszerek mennyiségét a készülékben. Ne tároljon olyan élelmiszereket a készülékben, amelyek nem igényelnek hűtést.
	Rosszul van bezárva az ajtó.	Csukja be az ajtót.
A készülék külső felülete meleg.	A hűtőrendszer a készülék felületén keresztül adja le a meleget. Ez normális jelenség. Amennyiben a külső felület a magas környezeti hőmérséklet, vagy a sok hűtött élelmiszer miatt melegszik fel, akkor javasoljuk, hogy biztosítsa a készülék körül a levegő áramlását, a meleg felület hűtéséhez.	
A külső felületen vízcseppek jelentek meg.	A környezeti levegő páratartalma magas.	A készülék külső felületét száraz ruhával törölje le, csökkentse a levegő páratartalmát.
A hűtőszekrény furcsa hangot ad ki.	Berregő hang: a kompresszor működés közben berregő hangot adhat ki. A hang erősebb a kompresszor be- és kikapcsolása közben. Ez normális jelenség. Sívító hang: a hűtőközeg keringése a rendszerben sívító hangot hozhat létre. Ez normális jelenség.	

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a készülé-

ket kapcsolja le és húzza ki a hálózati vezetéket a fali aljzatból, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

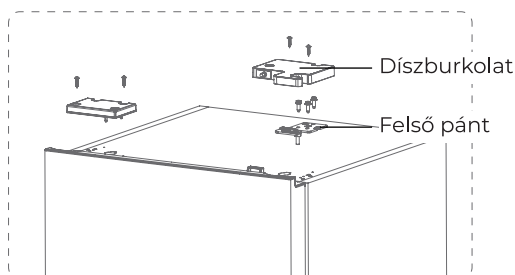
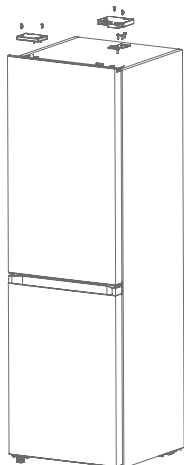
Hibaüzenetek

A készülék kijelzőjén megjelenő alábbi hibaüzenetek a készülék konkrét hibájára utalnak. Ha valamelyik hibaüzenet megjelenik a kijelzőn, akkor forduljon a márkaszervizhez.

Hőmérséklet kijelzők	Jelentés
A -16 °C és a 2 °C kijelzők villognak.	Hűtő rész hőmérő szenzor hiba.
A -16 °C és a -24 °C kijelzők villognak.	Fagyasztó rész hőmérő szenzor hiba.
A -16 °C és a 5 °C kijelzők villognak.	Leolvasztás érzékelő áramköri hiba.
A -16 °C és a 8 °C kijelzők villognak.	Környezeti hőmérséklet mérő szenzor hiba.

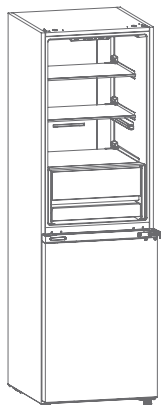
AZ AJTÓNYITÁS IRÁNYÁNAK A MEGVÁLTOZTATÁSA

1. A készüléket kapcsolja le és az elektromos hálózatról is válassza le. Készítse elő a következő szerszámokat: kereszt csavarhúzó, lapos csavarhúzó.
2. Az ajtópolcokból vegye ki az élelmiszereket és az ajtópolcokat szerelje ki.
3. A bal pánt burkolatát, a jobb pánt burkolatát vegye le, szerelje le a jobb pántot és bontsa meg az ajtókapcsoló vezeték csatlakozót.

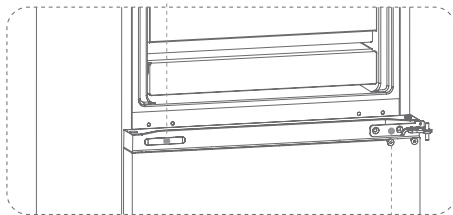


4. Óvatosan vegye le a felső ajtót a készülékről. Tegye le valamilyen puha alátétre. Ügyeljen arra, hogy az apró alkatrészeket ne veszítse el (p. persely, ütköző).

5. Csavarozza ki a középső pánt csavarjait és a pántot vegye le. A középső pánt burkolatot vegye le a másik oldalon.

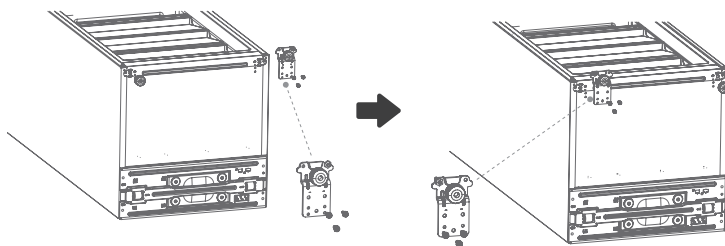


Díszburkolat



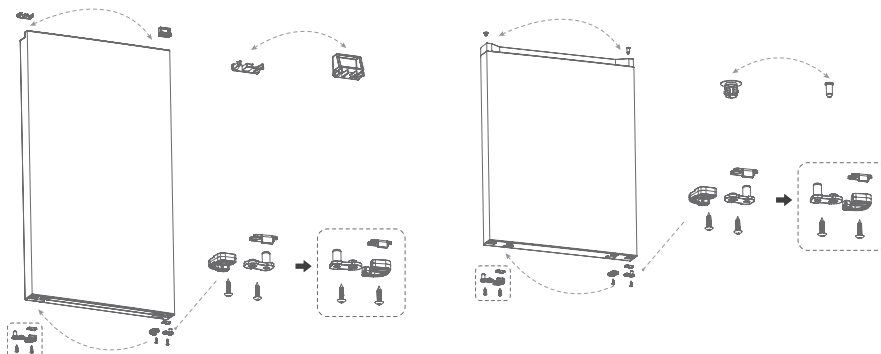
Középső pánt

6. Óvatosan vegye le a fagyasztó ajtaját a készülékről. Tegye le valamilyen puha alátétre. Ügyeljen arra, hogy az apró alkatrészeket ne veszítse el (p. persely, ütköző).
7. Szerelje le a tartót és az állítható lábat. A tartót (a csappal együtt) szerelje át a másik oldalra és szerelje fel az alsó pántot.. Az állítható lábat szerelje a másik oldalra.

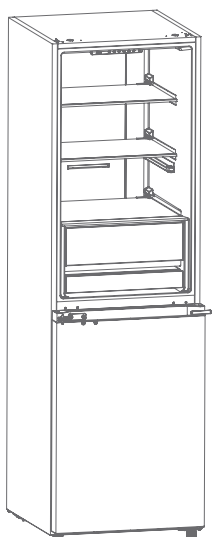


8. A hűtőszekrény ajtajának az előkészítése
- Az ajtó ütközőt és a felső burkolatot vegye ki és szerelje át a hűtőajtó másik oldalára.
 - Az ajtó önzáró rendszert, az ütközőt és a tengely perselyt szerelje ki. Szerelje át a másik oldalra.
9. A fagyasztó ajtajának az előkészítése
- A tengely perselyt és a felső burkolatot vegye ki és szerelje át a másik oldalra.

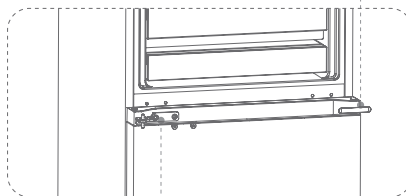
- Az ajtó önzáró rendszert, az ütközőt és a tengely perselyt szerelje ki. Szerelje át a másik oldalra.



10. A fagyasztó ajtaját tegye az alsó pántra, állítsa be az ajtót és csavarozza be a középső pántot. A középső pánt csavarok meghúzása előtt ellenőrizze le az ajtó megfelelő felfekvését és tömítését. A szabad furatokba dugja be a díszburkolatot.



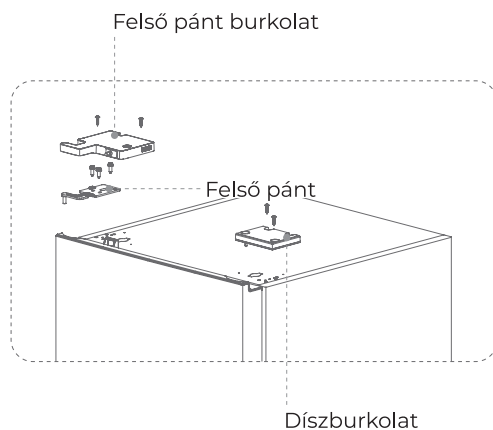
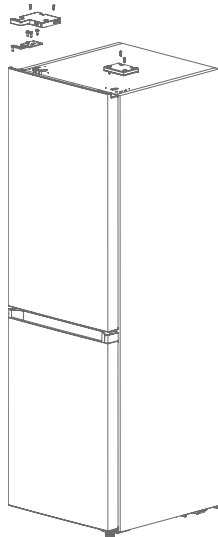
Díszburkolat



Középső pánt

11. A tartozékok zacskójából vegye ki a bal felső pántot és a bal felső burkolatot.

12. A hűtőszekrény ajtaját tegye a középső pántra, állítsa be az ajtót és csavarozza fel a felső pántot. A középső pánt csavarok meghúzása előtt ellenőrizze le az ajtó megfelelő felfekvését és tömítését. Csatlakoztassa az ajtókapcsoló csatlakozóját. A felső pántra tegye fel a burkolatot, a jobb oldalon szerelje be a díszburkolatot.



Terméinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a hűtőkészülékek energiacímkezéséről

A szállító neve vagy védjegye: Siguro

A szállító címe: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellazonosító: SGR-BF-D251S

A hűtőkészülék típusa:

Alacsony zajkibocsátású készülék:	Nem	Kialakítás típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Egyéb hűtőkészülék:	Igen

Általános termékparaméterek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Teljes méret (milliméter)	Magasság	1 800	Teljes térfogat (dm ³ vagy liter)	273
	Szélesség	547		
	Mélység	632		
EEL		80	Energiahatékonysági osztály	D
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]		38	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		188	Klímaosztály:	bővített mérsékelt, mérsékelt, szubtrópusi, trópusi
Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas		10	Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas	43
Téli üzemmód		Nem		

Rekeszparaméterek:

Rekesztípus	Rekeszparaméterek és -értékek			
	Rekesztérfogat (dm ³ vagy liter)	Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehet-	Fagyasztókapacitás (kg/24 óra)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			nek ellen- tmondás- ban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási fel- tételekkel.		
Kamra	Nem	-	-	-	-
Bortároló	Nem	-	-	-	-
Pincerekesz	Nem	-	-	-	-
Frissentartó	Igen	173,0	+4	-	A
Hűtőrekesz	Nem	-	-	-	-
0-csillagos vagy jégké- szítés	Nem	-	-	-	-
1-csillagos	Nem	-	-	-	-
2-csillagos	Nem	-	-	-	-
3-csillagos	Nem	-	-	-	-
4-csillagos	Igen	100,0	-18	7,0	A
2-csillagos rész	Nem	-	-	-	-
Változtatható hőmér- séketű rekesz	-	-	-	-	-
4-csillagos rekeszek esetében					
Gyorsfagyasztási lehetőség			Igen		
A fényforrás paraméterei:					
A fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			G		
A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama: 36 hónap					
Kiegészítő információk:					
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet II. melléklete 4. pontjában foglalt információ megtalálható: www.siguro.cz					

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 01/06/2025.



EPREL-nyilvántartási szám: 2245197

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245197>

Szállító: Alza.cz a.s. (Gyártó)

Weboldal: www.alza.cz

Ügyfélszolgálat:

Név: PL - SIGURO

Weboldal: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefonszám: 225 340 111

Cím:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a hűtőkészülékek energiacímkezéséről

A szállító neve vagy védjegye: Siguro

A szállító címe: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellazonosító: SGR-BF-D251W

A hűtőkészülék típusa:

Alacsony zajkibocsátású készülék:	Nem	Kialakítás típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Egyéb hűtőkészülék:	Igen

Általános termékparaméterek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Teljes méret (milliméter)	Magasság	1 800	Teljes térfogat (dm ³ vagy liter)	273
	Szélesség	547		
	Mélység	632		
EEI		80	Energiahatékonysági osztály	D
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]		38	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		188	Klímaosztály:	bővített mérsékelt, mérsékelt, szubtrópusi, trópusi
Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas		10	Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas	43
Téli üzemmód		Nem		

Rekeszparaméterek:

Rekesztípus	Rekeszparaméterek és -értékek			
	Rekesztérfogat (dm ³ vagy liter)	Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehet-	Fagyasztókapacitás (kg/24 óra)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			nek ellen- tmondás- ban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási fel- tételekkel.		
Kamra	Nem	-	-	-	-
Bortároló	Nem	-	-	-	-
Pincerekesz	Nem	-	-	-	-
Frissentartó	Igen	173,0	+4	-	A
Hűtőrekesz	Nem	-	-	-	-
0-csillagos vagy jégké- szítés	Nem	-	-	-	-
1-csillagos	Nem	-	-	-	-
2-csillagos	Nem	-	-	-	-
3-csillagos	Nem	-	-	-	-
4-csillagos	Igen	100,0	-18	7,0	A
2-csillagos rész	Nem	-	-	-	-
Változtatható hőmér- sékletű rekesz	-	-	-	-	-
4-csillagos rekeszek esetében					
Gyorsfagyasztási lehetőség			Igen		
A fényforrás paraméterei:					
A fényforrás típusa			LED		
Energiahatékonysági osztály			G		
A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama: 36 hónap					
Kiegészítő információk:					
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet II. melléklete 4. pontjában foglalt információ megtalálható: www.siguro.cz					

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 01/06/2025.



EPREL-nyilvántartási szám: 2245212

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2245212>

Szállító: Alza.cz a.s. (Gyártó)

Weboldal: www.alza.cz

Ügyfélszolgálat:

Név: PL - SIGURO

Weboldal: www.siguro.cz

E-mail: siguro@alza.cz

Telefonszám: 225 340 111

Cím:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar. Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítéseinek biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkal kezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) iránylevelemnek.





R20250313



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2025 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact